РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2024/493 НА КОМИСИЯТА

от 12 февруари 2024 година

за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на керамични плочки с произход от Китайската народна република след преглед с оглед изтичане на срока на действие в съответствие с член 11, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 г. за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейския съюз ([1]) („основния регламент“), и по-специално член 11, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

1. ПРОЦЕДУРА

1.1. Предишни разследвания и действащи мерки

(1) С Регламент № 917/2011 ([2]) Съветът наложи антидъмпингови мита върху вноса на керамични плочки с произход от Китайската народна република („първоначалните мерки“). Разследването, което доведе до налагане на първоначалните мерки, се нарича по-нататък „първоначалното разследване“.

(2) С Регламент (ЕС) 2017/2179 ([3]) Европейската комисия наложи повторно окончателните антидъмпингови мерки върху вноса на керамични плочки с произход от Китайската народна република след преглед с оглед изтичане на срока на действие („предишния преглед с оглед изтичане на срока на действие“).

(3) Действащите понастоящем антидъмпингови мита са със ставки, вариращи между 13,9 % и 32,0 % за вноса от включените в извадката производители износители, 32,0 % за вноса от невключените в извадката оказали съдействие дружества и 69,7 % за вноса от всички други дружества от Китайската народна република („засегнатата държава“, „КНР“, „Китай“).

1.2. Искане за преглед с оглед изтичане на срока на действие

(4) След публикуването на известие за предстоящото изтичане на срока на действие ([4]) Европейската комисия („Комисията“) получи искане за преглед в съответствие с член 11, параграф 2 от основния регламент.

(5) Искането за преглед бе подадено на 30 юни 2022 г. от Федерацията на европейските производители на керамични плочки (CET) („заявителя“) от името на промишлеността на Съюза за керамични плочки по смисъла на член 5, параграф 4 от основния регламент. Искането за преглед се основаваше на твърдението, че изтичането на срока на действие на мерките вероятно ще доведе до продължаване или повторно възникване на дъмпинга и вредата за промишлеността на Съюза.

([1]) ОВ L 176, 30.6.2016 г., стр. 21.

([2]) Регламент за изпълнение (ЕС) № 917/2011 на Съвета от 12 септември 2011 г. за налагане на окончателно антидъмпингово мито и окончателно събиране на временното мито, наложено върху вноса на керамични плочки с произход от Китайската народна република (ОВ L 238, 15.9.2011 г., стр. 1), последно изменен с Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/782 на Комисията от 19 май 2015 г., с който се добавя едно дружество към списъка на производителите от Китайската народна република, изброени в приложение I към Регламент (ЕС) № 917/2011 (ОВ L 124, 20.5.2015 г., стр. 9).

([3]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/2179 на Комисията от 22 ноември 2017 г. за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на керамични плочки с произход от Китайската народна република след преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките в съответствие с член 11, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 307, 23.11.2017 г., стр. 25).

([4]) ОВ C 93, 28.2.2022 г., стр. 8.

1.3. **Започване на преглед с оглед изтичане на срока на действие**

(6) След като установи след консултация с комитета, създаден с член 15, параграф 1 от основния регламент, че са налице достатъчно доказателства за започване на преглед с оглед изтичане на срока на действие, на 22 ноември 2022 г. Комисията започна въз основа на член 11, параграф 2 от основния регламент преглед с оглед изтичане на срока на действие по отношение на вноса в Съюза на керамични плочки с произход от КНР. Тя публикува известие за започване в *Официален вестник на Европейския съюз* ([5]) („известието за започване“).

1.4. **Разследван период в рамките на прегледа и разглеждан период**

(7) Разследването за продължаването или повторното възникване на дъмпинга обхвана периода от 1 юли 2021 г. до 30 юни 2022 г. („разследван период в рамките на прегледа“ или „РПП“). Разглеждането на тенденциите, които са от значение за оценката на вероятността за продължаване или повторно възникване на вредата, обхвана периода от 1 януари 2019 г. до края на разследвания период в рамките на прегледа („разглеждания период“).

1.5. **Заинтересовани страни**

(8) В известието за започване заинтересованите страни бяха приканени да се свържат с Комисията, за да вземат участие в разследването. Освен това Комисията информира изрично заявителя, другите известни производители от Съюза, известните производители в Китай и органите на Китайската народна република, както и известните вносители и ползватели за започването на прегледа с оглед изтичане на срока на действие и ги прикани да вземат участие в него.

(9) Заинтересованите страни имаха възможност да представят коментари относно започването на прегледа с оглед изтичане на срока на действие и да поискат да бъдат изслушани от Комисията и/или от служителя по изслушванията при търговските процедури. Китайската търговска камара на вносителите и износителите на метали, минерали и химикали („CCCMC“), асоциация, представляваща, наред с други, производителите на разглеждания продукт, поиска изслушване от Комисията, което се проведе на 6 юли 2023 г.

1.6. **Коментари относно започването на процедурата**

(10) Бяха получени коментари от CCCMC относно започването на процедурата.

(11) Според CCCMC параграф 9 от искането за преглед се позовава на списък с дружества в приложение 1, който не е наличен в искането за преглед. Освен това CCCMC заяви, че параграф 14 от искането за преглед се позовава на приложение 25, в което се описват подробно исканията за анонимност, но в публичната версия на искането за преглед не е включена публична версия на приложение 25 и поради това CCCMC не може да представи коментари в това отношение. CCCMC също така заяви, че тези погрешни позовавания и непредоставянето на ключова според твърденията информация или непредоставянето на неповерително резюме на поверителната информация са довели до непосредствено нарушаване на основните принципи на антидъмпинговото законодателство и процедура, както и на правото на защита на CCCMC. Поради това според CCCMC Комисията не е следвало да започва настоящия преглед с оглед изтичане на срока на действие.

(12) Комисията отбеляза, че неповерителна версия на приложение 1 бе включена в първоначално подадената версия на искането за преглед. След получените от CCCMC твърдения Комисията добави отделни неповерителни версии на приложение 1 (отново) и приложение 25 към неповерителното досие ([6]). По отношение както на списъка с участващите дружества, така и на исканията за анонимност, след като разгледа информацията, предоставена от някои участващи дружества, Комисията счете тази информация за поверителна, тъй като разгласяването ѝ би могло да причини сериозна конкурентна вреда на засегнатите дружества. Поради това тези твърдения бяха отхвърлени.

(13) CCCMC оспори предоставянето от Комисията на анонимност на включените в извадката производители от Съюза. В това отношение CCCMC заяви, че ако самоличността на тези производители от Съюза не бъде разгласена, заинтересованите страни са възпрепятствани да предоставят съдържателни коментари относно представителността на извадката от производители от Съюза или коментари относно микроикономическите показатели, свързани с констатациите за вредата. Освен това CCCMC поиска исканията за анонимност на включените в извадката производители да бъдат разгледани индивидуално в съответствие с член 19, параграф 1 от основния регламент.

([5]) Известие за започване на преглед с оглед изтичане на срока на действие на антидъмпинговите мерки, приложими към вноса на керамични плочки с произход от Китайската народна република (ОВ C 442, 22.11.2022 г., стр. 3).

([6]) t22.005570.

(14) Комисията отбеляза, че както бе разгласено в неповерителното досие на разследването, анонимност бе предоставена само на онези дружества, които посочиха основателна причина и са обосновали риска от ответни мерки. Поверително третиране съгласно член 19 от основния регламент беше предоставено на трима от шестимата включени в извадката производители от Съюза. Освен това предоставеното третиране на самоличността като поверителна не засегна възможността заинтересованите страни да направят оценка на състоянието на промишлеността на Съюза. Действително, оценката на вредата, извършена в раздел 5, съдържа всички необходими показатели за вредата, както и обяснение на източниците им, включително броя на дружествата и техните държави. Освен това служителят по изслушванията при търговските процедури винаги е на разположение при искане на заинтересована страна за проучване на поверителния характер на даден документ, за да провери как тази информация е била използвана от службите на Комисията и по този начин да гарантира процедурните права на заинтересованите страни. Поради това твърденията на CCCME относно анонимността бяха отхвърлени.

(15) CCCMC отправи критика, че искането за преглед се позовава на „Работен документ на службите на Комисията относно значителните нарушения в икономиката на Китайската народна република за целите на разследванията за търговска защита“ („доклада“). Освен това CCCMC заяви, че докладът не отговаря на стандарта за безпристрастни и обективни доказателства, и постави под въпрос точността на информацията, включена в него, с оглед на това че докладът е публикуван през 2017 г., докато разследването на разглеждания случай е започнало през ноември 2022 г. Според CCCMC докладът не отразява твърденията за нарушения през разследвания период в рамките на прегледа.

(16) В това отношение Комисията отбеляза, че в член 2, параграф 6а, буква г) от основния регламент се посочва, че при подаване на искане за преглед в съответствие с член 11 от основния регламент промишлеността на Съюза може да използва доказателствата от Работния документ на службите на Комисията относно значителните нарушения в икономиката на КНР за целите на разследванията за търговска защита, когато изпълнява стандарта за доказателства в член 5, параграф 9 от основния регламент, за да обоснове изчисляването на нормалната стойност. Заявителите също така се позоваха в голяма степен на доклад на мозъчния тръст THINK!DESK ([7]), възложен от CET. Съответно Комисията прие, че заявителите са предоставили достатъчно доказателства в искането за преглед относно сектора за производство на керамични плочки, които обосновават започването на настоящия преглед. Поради това тези твърдения бяха отхвърлени.

(17) CCCMC заяви също така, че член 2, параграф 6а от основния регламент, изглежда, не е съвместим с Антидъмпинговото споразумение на Световната търговска организация („АДС“), тъй като i) понятието „значителни нарушения“ не се споменава в член 2, параграф 2 от АДС; ii) член 2, параграф 6а позволява използването на данни от подходяща представителна държава или международни цени за формиране на нормалната стойност; и iii) член 2, параграф 6а, изглежда, нарушава член 2, подточка 2.1.1 от АДС. В този контекст CCCMC се позова на практиката на СТО по разрешаването на спорове, по-специално на спора ЕС — Биодизел ([8]), в който бе установено, че разследващите органи трябва да използват действително направените от производителите или износителите разходи за продукта за изчисляване на формираните нормални стойности.

(18) Комисията счете, че разпоредбите на член 2, параграф 6а са в пълно съответствие със задълженията на Европейския съюз в рамките на СТО и с посочената от CCCMC практика по разрешаването на спорове. В самото начало Комисията отбелязва, че докладът на СТО относно *ЕС — биодизел* не се отнася за прилагането на член 2, параграф 6а от основния регламент, а за конкретна разпоредба на член 2, параграф 5 от основния регламент. Във всеки случай разпоредбите на СТО според тълкуването на специализираната група и на Апелативния орган на СТО по спора *ЕС — биодизел* позволяват използването на данни от трета държава, надлежно коригирани, когато това е необходимо и обосновано. Съществуването на значителни нарушения прави разходите и цените в държавата на износа неподходящи за формиране на нормалната стойност. При тези обстоятелства в член 2, параграф 6а се предвижда формирането на производствените разходи и разходите за продажба въз основа на незасегнати от нарушения цени или референтни стойности, включително тези в подходяща представителна държава с равнище на развитие, сходно с това на държавата на износа.

(19) CCCMC отправи критика също така срещу позоваването в искането за преглед на „13-ия петгодишен план“ за доказване на наличието на значителни нарушения. CCCME смята „петгодишните планове“ за ръководни документи, изразяващи възгледи за политиката за бъдещето, а не за приет закон в рамките на китайската правна система. Поради това според CCCMC петгодишният план не е от значение за разследването.

([7]) Final Report on Market Distortions in the Chinese Architectural Ceramics Industry (Окончателен доклад за нарушенията на пазара в китайската промишленост за архитектурна керамика), публикуван на 11 май 2022 г. от THINK!DESK China Research and Consulting, изготвен от проф. д-р Markus Taube, съдържащ се в приложение 4 към неповерителната версия на искането.

([8]) DS473 Европейски съюз — антидъмпингови мерки по отношение на биодизела от Аржентина.

(20) Както е анализирано подробно в доклада, и по-специално в раздел 4.3.1 „Обвързващ характер на плановете“, Комисията счете китайските петгодишни планове за напълно обвързващи, въз основа на техния характер и задължението за изпълнение, както е предвидено непосредствено в плановете и в Органичния закон на местните народни конгреси и местните народни правителства на Китайската народна република ([9]).

(21) СССМС анализира данните за вноса и показателите за вредата в искането за преглед (т.е. до края на 2021 г.) и заключи, че промишлеността на Съюза не е била в уязвимо или нестабилно състояние. Освен това СССМС заяви, че тъй като износът от Китай за Съюза е намалял, докато са били в сила антидъмпинговите мерки, на фона на намаляващия китайски капацитет, производство и износ, намалението на износа е било с траен характер и следователно не е показвало вероятност вредата да продължи или да се повтори, ако се допусне срокът на действие да мерките да изтече.

(22) Комисията счете, че въз основа на анализа на цялата информация, включена в искането за преглед, включително на свободния китайски капацитет, който е повече от четири пъти по-голям от потреблението на Съюза, наложените мерки от други държави срещу вноса от КНР, вероятното подбиване на цените от китайския внос и китайските експортни цени за трети държави, които са били по-ниски от цените на вътрешния пазар на Съюза, са съществували достатъчно доказателства, които да обосноват започването на разследване в съответствие с член 5, параграф 3 от основния регламент. Аспектите, посочени в съображение 21, бяха напълно проучени в хода на разследването. Поради това твърдението беше отхвърлено.

(23) В коментарите си след окончателното разгласяване СССМС заяви, че приложенията към искането са били организирани по подвеждащ начин, поради което качеството на искането е било лошо и това на теория е следвало да възпре Комисията да започне разследване.

(24) Както е посочено в съображение 12, след конкретните твърдения, направени от СССМС по отношение на определени приложения, Комисията добави самостоятелни неповерителни версии на приложение 1 и приложение 25 към неповерителното досие по делото в отговор на опасенията на СССМС. Поради това Комисията отхвърли твърдението.

a) ***Изготвяне на извадка***

(25) В известието за започване Комисията посочи, че може да изготви извадка от заинтересованите страни в съответствие с член 17 от основния регламент.

Изготвяне на извадка от производители от Съюза

(26) В известието за започване Комисията посочи, че е направила временен подбор на извадка от производители от Съюза. Комисията подбра извадката въз основа на данните, съдържащи се в искането за преглед. Тази извадка се състоеше от шестима производители от Съюза. Комисията подбра извадката въз основа на най-големия представителен обем на продажбите и производството, като взе предвид географското разпределение, както и високата степен на фрагментираност на промишлеността за керамични плочки.

(27) При предишни разследвания относно дъмпинговия внос на керамични плочки ([10]) Комисията стигна до заключението, че промишлеността за керамични плочки е фрагментирана в значителна степен. Поради това, за да се гарантира, че резултатите на големите дружества не са имали преимуществено влияние при анализа на вредата и че състоянието на малките и средните производители, които заедно съставляват значителен дял от производството на Съюза, е било адекватно отразено, Комисията реши да определи три категории производители въз основа на произведеното годишно количество:

— Категория 1: големи производители — годишно производство над 10 млн. m^2,

— Категория 2: средни производители — годишно производство от 5 до 10 млн. m^2,

— Категория 3: малки производители — годишно производство под 5 млн. m^2.

([9]) Вж. https://www.gov.cn/xinwen/2022-03/12/content_5678642.htm (статии 50.6 и 73.5), посетен на 8 ноември 2023 г.

([10]) Регламент за изпълнение (ЕС) № 917/2011, Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/2179 и Регламент за изпълнение (ЕС) 2023/265 на Комисията от 9 февруари 2023 г. за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на керамични плочки с произход от Индия и Турция (ОВ L 41, 10.2.2023 г., стр. 1).

(28) Както беше потвърдено по време на настоящото разследване, промишлеността на Съюза е останала силно фрагментирана, като на малките и средните производители се пада приблизително половината от производството на Съюза през разследвания период. Съответно Комисията прецени, че фрагментираността на промишлеността на Съюза също следва да бъде взета под внимание при настоящото разследване. Поради това тя реши да приложи същата методология за подбор на извадката, както при предишните разследвания, и прие, че в извадката следва да бъдат представени всички категории производители.

(29) Временната извадка се състоеше от шестима производители от Съюза: двама големи производители, двама средни производители и двама малки производители. За да бъдат отразени различните ситуации, които биха могли да съществуват в Съюза в различните държави членки, при подбора на извадката Комисията също така взе предвид географското разпределение. Включените в извадката производители се намираха в Германия, Италия, Полша, Португалия и Испания. Извадката съответно обхвана държавите членки, в които се осъществява приблизително 95 % от производството. Поради това Комисията счете, че приложената методология гарантира, че извадката е представителна за производството на Съюза като цяло и поради това е в съответствие с член 17, параграф 1 от основния регламент.

(30) В съответствие с член 17, параграф 2 от основния регламент Комисията прикани заинтересованите страни да представят коментари относно временната извадка. Един малък производител от Полша и един от Италия, които бяха включени в извадката, уведомиха Комисията, че не са в състояние да предоставят отговор на въпросника. Впоследствие Комисията замени тези дружества с други производители от същите държави, с подобен размер и от същата категория по отношение на теглото. Тези дружества бяха вторите по големина в съответствие с гореописаната методология. Заинтересованите страни бяха уведомени за промяната в извадката.

(31) Преразгледаната извадка след тези промени представляваше около 7 % от общия изчислен обем на производството на Съюза и почти 10 % от общите продажби на промишлеността на Съюза. Комисията счете, че окончателната извадка е представителна по отношение на общият обем на производството, продажбите и географското разпределение на Съюза, както и с оглед на фрагментираността на промишлеността на Съюза.

(32) CCCMC направи коментари относно временната извадка от производители от Съюза. CCCMC прояви разбиране за това, че Комисията е трябвало да промени извадката, но заяви, че тя е трябвало да приложи процедурата, посочена в член 18 от основния регламент.

(33) Комисията отбеляза, че в случай на неоказване на съдействие от страна на един от включените в извадката субекти, което има вероятност да се отрази съществено върху изхода на разследването, в съответствие с член 17, параграф 4 от основния регламент може да бъде подбрана нова извадка. Само ако значителната степен на неоказване на съдействие продължи или няма достатъчно време за подбор на нова извадка, „се прилагат съответните разпоредби на член 18“. С оглед на това, че имаше достатъчно време за коригиране на извадката, твърдението беше отхвърлено.

(34) CCCMC също така заяви, че извадка, която представлява около 7 % от производството на Съюза и около 10 % от продажбите, не е достатъчно представителна, тъй като така би могла да се увеличи вероятността за сравняване на различни продукти между ЕС и китайската страна. В този контекст CCCMC се позова на доклада на Апелативния орган на СТО по спора за скрепителните елементите (DS397) ([11]), като заяви, че методологията на Комисията в настоящия преглед е несъвместима с правилата на СТО.

(35) Променената извадка бе много сходна с първоначалната по отношение на обхвата на производството и продажбите и идентична по отношение на географския обхват. Освен това Комисията отново подчертава, че при подбора на извадката е взела предвид силно фрагментирания характер на промишлеността на Съюза, което означава, че увеличаването на броя на включените в извадката дружества до 8 или дори 10 дружества не би увеличило съществено процента на производството или продажбите в извадката. Освен това количеството на китайския внос на пазара на Съюза е било много ниско и цените на тези продажби не са били сравнявани с продажните цени на промишлеността на Съюза. Поради това твърдението беше отхвърлено.

([11]) Доклад на апелативния орган на СТО, Европейски общности — окончателни антидъмпингови мерки по отношение на някои скрепителни елементи от желязо или стомана от Китай, DS397, т. 430.

(36) Комисията отбеляза, че този доклад се отнася до изключването на част от промишлеността от определението за промишленост на Съюза. В настоящия случай Комисията не е изключила дружества от определението за промишленост на Съюза. Следователно този доклад няма отношение към настоящия преглед. Поради това твърдението бе отхвърлено.

(37) CCCME също така заяви, по повод на прегледа с оглед изтичане на срока на действие относно някои пластмасови чували и торбички от Китай и Тайланд ([12]) през 2012 г., че ако дадена извадка представлява само малък процент от общото производство на Съюза и обема на продажбите в Съюза и ако след това включените в извадката производители от Съюза прекратят съдействието си, Комисията може да реши, че прегледът с оглед изтичане на срока на действие следва да бъде прекратен.

(38) Това разследване беше прекратено поради ниска степен на съдействие, тъй като не беше възможно да се състави представителна извадка от производители от Съюза. В настоящото разследване 30 дружества, представляващи около 40 % от производството на Съюза, оказаха съдействие при разследването, като предоставиха данни, използвани за извадката, в процеса на искането за преглед. Това доведе до изготвянето на представителна извадка, както е обяснено в съображение 35. Поради това твърдението беше отхвърлено.

(39) По време на изслушването на 6 юли 2023 г. CCCMC повтори твърденията си по отношение на прилагането на член 18 за неоказалите съдействие производители от Съюза и за ниската степен на представителност на включените в извадката производители от Съюза, както е посочено в съображения 32 и 34. Освен това CCCMC се позова на непоследователното третиране при прилагането на член 18 по отношение на неоказалите съдействие китайски производители и производителите от Съюза и произтичащия от това резултат, че анализът на вредата на Комисията не се основава на основната част от общото производство на Съюза по смисъла на член 4, параграф 1 от основния регламент.

(40) Комисията разгледа твърдението относно равното третиране на производителите от Съюза и китайските производители в съображение 67. Освен това, както е посочено в съображение 33, Комисията спази изцяло член 17, параграф 4 от основния регламент, като не приложи член 18 спрямо неоказалите съдействие производители от Съюза, като в същото време, както е посочено в съображение 35, изменената извадка на Комисията от производители от Съюза бе също толкова представителна, колкото и първоначалната извадка. Освен това в разглеждания случай „промишлеността на Съюза“ се определя като отнасяща се общо до производителите от Съюза на сходните продукти, а не до „тези от тях, чието общо производство на продуктите съставлява голяма част от общото производство на Съюза на такива продукти“ по смисъла на член 4, параграф 1 от основния регламент. Следователно позоваването на последната част от член 4, параграф 1 бе недействително и твърдението беше отхвърлено.

(41) В коментарите си след окончателното разгласяване CCCMC изрази твърдението, че двамата производители от Съюза, които са се оттеглили от процеса на изготвяне на извадка, са направили това, за да повлияят на констатациите за вредата. Освен това CCCMC отново подчерта твърденията, изложени в съображения 32 и 34, т.е. за ниска представителност и че член 18 следва да бъде приложен спрямо тяхната ситуация. В това отношение CCCMC отново се позова на спора в рамките на СТО — Европейски общности — Окончателни антидъмпингови мерки по отношение на някои скрепителни елементи от желязо или стомана от Китай (DS 397).

(42) Както е обяснено в съображение 33, в съответствие с член 17, параграф 4 от основния регламент, нова извадка може да бъде подбрана и „се прилагат съответните разпоредби на член 18“ само ако продължава да съществува съществена степен на неоказване на съдействие или няма достатъчно време за подбор на нова извадка.

(43) В този случай Комисията успя да изготви извадка, която беше много сходна с първоначалната по отношение на обхвата на производството и продажбите и е идентична по отношение на географския обхват. Освен това твърденията, направени от CCCMC, са чиста спекулация. Производителите от Съюза, които се оттеглиха от процеса на изготвяне на извадката, представиха за това достоверни обосновки, които бяха включени в неповерителното досие на разследването. Както е посочено в съображение 240, Комисията стигна до заключението, че установената съществена вреда не е била причинена от китайския внос. Следователно самото твърдение, изглежда, няма да има значими последици за изхода на разследването.

([12]) Регламент за изпълнение (ЕС) № 627/2012 от 10 юли 2012 г. за прекратяване на частичното междинно преразглеждане и преразглеждането с оглед изтичане на срока на действие на антидъмпинговите мерки, приложими към вноса на някои пластмасови чували и торбички с произход от Китайската народна република и Тайланд, наложени с Регламент (ЕО) № 1425/2006 (ОВ L 182, 13.7.2012 г., стр. 6).

(44) В своите коментари след окончателното разгласяване CCCMC заяви също така, че тъй като окончателната извадка от производители от Съюза, подбрана от Комисията, представлява само 7 % от производството на Съюза, за целите на обективния анализ на вредата представителността е ниска.

(45) Както е обяснено в съображение 35, извадката беше подбрана в съответствие с основния регламент и след прилагане на подходяща методология. Освен това методологията означаваше да се избере най-големият представителен обем на производството и продажбите, за който е разумно да се очаква, че може да бъде разследван в рамките на наличното време. Поради това твърдението беше отхвърлено.

Изготвяне на извадка от вносители

(46) За да реши дали е необходимо изготвянето на извадка, и ако това е така, да направи подбор на такава извадка, Комисията поиска от несвързаните вносители да предоставят информацията, посочена в известието за започване.

(47) Нито един от несвързаните вносители не предостави исканата информация и не се съгласи да бъде включен в извадката. С оглед на това Комисията реши, че не е необходимо изготвяне на извадка.

Изготвяне на извадка от производители износители в КНР

(48) За да реши дали е необходимо изготвянето на извадка, и ако случаят е такъв, да направи подбор на такава извадка, Комисията поиска от всички известни производители износители/производители в КНР да предоставят информацията, посочена в известието за започване. Освен това Комисията се обърна към мисията на КНР към Европейския съюз с молба да посочи и/или да се свърже с други производители износители/производители, ако има такива, които е възможно да проявят интерес да участват в разследването.

(49) Петима производители износители в засегнатата държава предоставиха поисканата информация и дадоха съгласието си да бъдат включени в извадката. Три от тези дружества попълниха формуляра относно факторите на производство. Тъй като вносът от тези дружества беше малък и представляваше по-малко от 5 % от общия внос на керамични плочки, описан в съображение 63, и 0,6 % от световното китайско производство през РПП, те не бяха счетени за представителни.

(50) Предвид недостатъчната степен на съдействие Комисията реши да не ограничава разследването до разумен брой страни, като използва извадка в съответствие с член 17, параграф 1 от основния регламент.

б) ***Отговори на въпросника***

(51) Комисията изпрати въпросник на правителството на Китайската народна република (ПКНР) относно съществуването на значителни нарушения в КНР по смисъла на член 2, параграф 6а, буква б) от основния регламент.

(52) Въпреки ниската представителност на китайските производители, които представиха отговори за изготвяне на извадката, Комисията се свърза с тези петима производители износители, за да ѝ предоставят допълнителна информация в опростена форма относно продажбите си на вътрешния пазар, износа за трети държави и износа за Съюза, както и преглед на факторите на производство, които може да бъдат използвани за разследването. Не бяха получени отговори.

(53) Отговори на въпросника бяха получени от шестимата включени в извадката производители от Съюза и от заявителя — Федерацията на европейските производители на керамични плочки (CET).

в) ***Проверка***

(54) Комисията потърси и провери цялата информация, която сметна за необходима, за да определи вероятността за продължаване или повторно възникване на дъмпинга и на вредата, както и на интереса на Съюза. В съответствие с член 16 от основния регламент бяха извършени контролни посещения в помещенията на следните дружества:

производители от Съюза, свързани с тях търговци и заявителя

— трима включени в извадката производители от Съюза и, когато е приложимо, свързаните с тях търговци, чиято самоличност бе третирана като поверителна, както е посочено в раздел 1.3 по-горе;

— Azteca Products & Services, S.L.U. и свързания с него търговец Kerstone, S.L. , и двете установени в Алкора (Кастельон), Испания;

— Cerrad Sp. z o.o., Стараховице, Полша;

— Steuler Fliesen Produktion GmbH и свързания с него търговец Steuler Fliesengruppe AG, установени съответно в Мюлакер и Бремен, Германия;

— Федерацията на европейските производители на керамични плочки (CET), Брюксел, Белгия.

(55) Включеният в извадката производител Steuler Fliesen Produktion GmbH е бил част от група дружества, която е била реорганизирана през разглеждания период. Като част от тази реорганизация Steuler Fliesen Produktion GmbH е поело производствените активи на друг субект от групата, Steuler Fliesen GmbH. Поради това данните, свързани със Steuler Fliesen GmbH и свързания с него търговец Team Steuler GmbH, бяха включени в отговора на въпросника на Steuler Fliesen Produktion GmbH с цел да се предостави пълен и съдържателен отговор за целия разглеждан период. Данните, свързани с тези две допълнителни дружества, бяха също така предмет на проверка на място.

г) ***Последваща процедура***

(56) На 24 ноември 2023 г. Комисията разгласи основните факти и съображения, въз основа на които възнамерява да запази действащите антидъмпингови мита. На всички страни беше даден срок, в който да представят своите коментари във връзка с разгласяването.

(57) Всички коментари, направени от заинтересованите страни, ще бъдат разгледани от Комисията и взети предвид, когато е уместно.

2. ПРОДУКТ, ПРЕДМЕТ НА ПРЕГЛЕДА, РАЗГЛЕЖДАН ПРОДУКТ И СХОДЕН ПРОДУКТ

2.1. Продукт, предмет на прегледа

(58) Продуктът, предмет на прегледа, е същият както и в първоначалното разследване и в предишния преглед с оглед изтичане на срока на действие, а именно лакирани/емайлирани и нелакирани/неемайлирани плочки и плочи за настилане или облицоване, от керамика; лакирани/емайлирани и нелакирани/неемайлирани кубчета, парчета и подобни артикули за мозайки, дори върху подложка, от керамика, понастоящем класирани в кодове по КН 6907 21 00, 6907 22 00, 6907 23 00, 6907 30 00 и 6907 40 00 („продуктът, предмет на прегледа“).

(59) Керамичните плочки се използват основно в строителната промишленост за облицоване на стени и подове.

2.2. Разглеждан продукт

(60) Разглежданият при настоящото разследване продукт е продуктът, предмет на прегледа, с произход от Китайската народна република.

2.3. Сходен продукт

(61) В съответствие с установеното при първоначалното разследване, както и при предишния преглед с оглед изтичане на срока на действие, при настоящото разследване в рамките на прегледа с оглед изтичане на срока на действие бе потвърдено, че следните продукти имат еднакви основни физически, химически и технически характеристики, както и едни и същи видове основна употреба:

— разглежданият продукт, когато се изнася за Съюза,

— продуктът, предмет на прегледа, произвеждан и продаван на вътрешния пазар на Китай, и

— продуктът, предмет на прегледа, произвеждан и продаван в Съюза от промишлеността на Съюза.

(62) Поради това тези продукти се смятат за сходни продукти по смисъла на член 1, параграф 4 от основния регламент.

3. ДЪМПИНГ

3.1. Предварителни бележки

(63) През разследвания период в рамките на прегледа вносът на керамични плочки от КНР е намалял до много ниски равнища. Според базата данни Comext вносът на керамични плочки от КНР е представлявал около 0,3 % от пазара на Съюза през разследвания период в рамките на прегледа, в сравнение с пазарен дял от 6,5 % по време на първоначалното разследване и пазарен дял от 1,7 % по време на предишния преглед с оглед изтичане на срока на действие. В абсолютно изражение вносът от КНР за Съюза е възлизал на 2,34 милиона m^2, в сравнение с 15,0 милиона m^2 при предишния преглед с оглед изтичане на срока на действие и 66,0 милиона m^2 по време на първоначалното разследване.

(64) Както е посочено в съображение 49, петимата износители/производители от КНР, които изпратиха отговор за изготвяне на извадката, са представлявали малък процент от вноса на разглеждания продукт от Китай и още по-малък процент от производството в Китай и не е могло да бъдат смятани за представителни за общия внос от Китай. Поради това Комисията уведоми органите на КНР и заинтересованите страни, че поради липсата на достатъчно съдействие Комисията може да приложи член 18 от основния регламент по отношение на констатациите, свързани с КНР.

(65) Както е посочено в съображение 52, Комисията се свърза с петимата производители износители/производители, които изпратиха отговор за изготвяне на извадката, за да предоставят допълнителна информация, свързана с продажбите им на вътрешния пазар, износа им за трети държави, износа им за Съюза и факторите на производство, но нито едно от дружествата не предостави такава информация.

(66) Комисията получи изявления от СССМС във връзка с прилагането на член 18. СССМС заяви, че равнището на представителност на промишлеността на Съюза също е било много ниско, тъй като извадката от производители от Съюза е представлявала по-малко от 7 % от производството на Съюза и двама от първоначално включените в извадката производители са прекратили съдействието си, но това не е довело до прилагането на член 18 по отношение на производителите от Съюза. Поради това СССМС смята, че Комисията не е третирала всички заинтересовани страни по еднакъв начин.

(67) В това отношение Комисията припомни, че производителите от Съюза, които представляват 40 % от общото производство на керамични плочки в Съюза, подкрепиха искането за преглед и предоставиха информация в контекста на теста за състоянието в рамките на настоящото разследване. Това беше достатъчно основание за подбора на представителна извадка. Както е посочено в съображение 31, производителите от Съюза, подбрани за включване в окончателната извадка, представляваха около 7 % от общия изчислен обем на производството в Съюза и почти 10 % от общите продажби на промишлеността на Съюза. Тази извадка беше подбрана от голям брой оказали съдействие производители от Съюза и беше счетена за представителна за промишлеността на Съюза в този силно фрагментиран сектор. От друга страна, само петима производители износители/производители изпратиха отговори за изготвяне на извадката, като те представляваха само 4,63 % от китайския износ за ЕС, 0,24 % от изчисления производствен обем в КНР, 1,2 % от изчисления обем на продажбите на вътрешния пазар и 0,7 % от обема на продажбите за останалата част от света. Само трима от петимата производители износители предоставиха поисканата информация за своите фактори на производство и след това престанаха да оказват съдействие. Поради това, с оглед на недостатъчната степен на съдействие, Комисията разгледа вероятността за повторно възникване на дъмпинга въз основа на наличните факти. От друга страна, както е посочено в съображение 30, Комисията състави временна извадка от производителите от Съюза и замени двама производители в извадката с други оказващи съдействие производители от Съюза, за да гарантира представителността на окончателната извадка в съответствие с член 17 от основния регламент. Въз основа на тези елементи се стигна съответно до заключението, че ситуацията по отношение на съдействието от производителите и износителите от КНР не е била сравнима с тази на производителите от ЕС, и следователно принципът за равно третиране не е бил нарушен. Въз основа на гореизложеното Комисията отхвърли това твърдение.

(68) СССМС също така заяви, че Комисията неправилно е приложила член 18 от основния регламент, тъй като е объркала понятията „неоказване на съдействие“ и „степен на съдействие“.

(69) Комисията припомня, че тя приложи член 18 по отношение на КНР, тъй като обемът на вноса на производителите, предоставили отговор за изготвяне на извадката, е бил малък и поради това не е бил представителен за вноса от КНР в ЕС. Освен това, както е посочено в съображение 67, производството, продажбите на вътрешния пазар и продажбите за останалата част на света на тези пет дружества са представлявали незначителна част от общия обем на китайското производство и продажби. Освен това Комисията поиска от петимата китайски производители износители да предоставят допълнителна информация във връзка с продажбите си на вътрешния пазар и износа си за трети държави и за Съюза, но нито един от тях не предостави поисканата информация. Поради липсата на други оказали съдействие производители износители Комисията стигна до заключението, че след незначителното и непредставително съдействие на етапа на изготвяне на извадката в рамките на разследването китайските производители/производители износители не са оказали съдействие при разследването.

(70) Както е посочено в съображение 63, през разследвания период в рамките на прегледа вносът на керамични плочки от КНР на практика е бил прекратен и поради това този незначителен обем не е могъл да послужи като основа за продължаване на дъмпинга. Поради това Комисията анализира вероятността за повторно възникване на дъмпинга в следващия раздел.

4. **ВЕРОЯТНОСТ ЗА ПОВТОРНО ВЪЗНИКВАНЕ НА ДЪМПИНГА**

(71) В съответствие с член 11, параграф 2 от основния регламент Комисията разследва вероятността за повторно възникване на дъмпинга, ако се допусне срокът на действие на мерките да изтече. Бяха анализирани следните допълнителни елементи: производственият капацитет и свободният капацитет в КНР, привлекателността на пазара на Съюза и експортните цени за трети държави, мерките, наложени от други държави, както и възможният капацитет за поемане на количества на пазарите на трети държави поради въведени антидъмпингови мерки.

(72) Както е посочено в съображение 49, вносът на петимата производители износители/производители, които се отзоваха при изготвянето на извадката, е представлявал по-малко от 5 % (а именно 4,63 %) от общия внос на керамични плочки от КНР в Съюза и поради това не е бил счетен за представителен. Освен това, както е посочено в съображение 67, производството, продажбите на вътрешния пазар и продажбите за останалата част на света на тези пет дружества са представлявали незначителна част от общия обем на китайското производство и продажби. Поради това Комисията уведоми органите на КНР, че смята съдействието за недостатъчно и че може да приложи член 18 от основния регламент по отношение на констатациите, свързани с производителите износители в КНР. Комисията не получи коментари или искания за намеса на служителя по изслушванията в това отношение.

(73) Следователно, в съответствие с член 18 от основния регламент, констатациите във връзка с вероятността за повторно възникване на дъмпинга бяха основани на наличните факти, по-специално на информацията в искането за преглед, надлежно актуализирана, ако такава информация бе налична, информацията, получена от заинтересованите страни в хода на разследването (т.е. от заявителя и от един от включените в извадката производители от Съюза) и информацията от други публични източници, по-специално Атласа на световната търговия („GTA“) ([13]) и „Обзор на функционирането на керамичната и санитарната промишленост през 2022 г. и перспективите за 2023 г.“ ([14]) (наричан по-долу Доклад за китайската керамика за 2022 г.). Последният източник беше споменат в изслушването, организирано по искане на CCCMC, и е публично достъпен в интернет.

4.1. **Производствен капацитет и свободен капацитет в КНР**

(74) Заявителят предостави оценки на продукцията и производствения капацитет за керамични плочки в КНР. Тези оценки бяха основани на доклада на аналитичния център THINK!DESK ([15]), възложен от CET.

(75) Въз основа на този доклад КНР бе най-големият производител на керамични плочки в света. През 2021 г. оценката на общото производство възлиза на около 9 милиарда m^2, което представлява около 50 % от световното производство.

(76) Според оценката в доклада през 2021 г. общият производствен капацитет в КНР е бил 12,3 милиарда m^2 (или спад в сравнение с производствения капацитет от 13,6 милиарда m^2 през 2018 г.). Според доклада през февруари 2022 г. концентрацията в производството на плочки е продължила, което е довело до постепенното консолидиране на китайската керамична промишленост до по-малко на брой, но по-рентабилни големи производители. Според оценката в доклада през 2021 г. общото производство в КНР е било около 9 милиарда m^2, което означава, че оценката на свободния капацитет за 2021 г. е в размер на 3,3 милиарда m^2. Като се има предвид, че през разследвания период в рамките на прегледа потреблението на Съюза е достигнало 848,4 милиона m^2, китайският свободен капацитет е бил с около 3,9 пъти по-голям от потреблението на Съюза, показано в таблица 2 по-долу.

(77) Комисията изчисли също така свободния капацитет за производство на керамични плочки в КНР през разследвания период в рамките на прегледа въз основа на Доклада за китайската керамика за 2022 г. Според този доклад националният капацитет се е увеличил от 12,32 милиарда m^2 през 2020 г. до 12,56 милиарда m^2 през 2022 г. Само 10 милиарда m^2 обаче са били счетени за ефективен капацитет, а останалите не са могли да се впишат в производствената среда поради остарялото оборудване, което вече не е отговаряло на изискванията, свързани с производството и политиката. Като се има предвид, че през 2022 г. производственият обем е възлизал на 7,31 милиарда m^2 съгласно публикуваното в този доклад, това е довело до ефективен свободен капацитет от 2,69 милиарда m^2. Въз основа на тази оценка китайският свободен капацитет все още е бил над три пъти по-голям от потреблението на Съюза на свободния пазар.

([13]) http://www.gtis.com/gta/secure/default.cfm

([14]) Докладът е на разположение на следния адрес: https://www.ceramicschina.com/PG_ViewNews_131282.html

([15]) Final Report on Market Distortions in the Chinese Architectural Ceramics Industry (Окончателен доклад за нарушенията на пазара в китайската промишленост за архитектурна керамика), публикуван на 11 май 2022 г. от THINK!DESK China Research and Consulting, изготвен от проф. д-р Markus Taube, съдържащ се в приложение 4 към неповерителната версия на искането.

(78) В изявление CCCMC заяви, че капацитетът на китайската промишленост за керамични плочки е намалял с около 45 % между 2015 г. и 2020 г. и през разследвания период в рамките на прегледа е бил много по-малък в сравнение с размера му при налагането на мерките върху китайския внос през 2011 г. Според CCCMC това намаление се дължи на по-строгите екологични разпоредби и стандарти за потреблението на енергия, както и на увеличените разходи за суровини. Освен това CCCMC изрази твърдението, че този висок процент означава, че няма да има фундаментална промяна в износа на Китай за Съюза, ако се допусне срокът на действие на мерките да изтече.

(79) В оценката на Комисията за капацитета и свободния капацитет в Китай този спад от 45 % вече бе взет предвид. Въпреки че производственият капацитет е намалял, както е описано в съображение 76, Китай е продължил да бъде най-големият производител на керамични плочки, със значителен производствен капацитет и с много по-голям свободен капацитет в сравнение с общия пазар на Съюза.

(80) Прекомерният производствен капацитет е стимул за износ на дъмпингови цени. Ясно е също така, че китайските износители трябва да използват всички съществуващи възможности за увеличаване на производството, за да се възползват напълно от значителните инвестиции за намаляване на въглеродните емисии и енергопотреблението, които са направили във връзка с вече инсталираните мощности. Най-очевидният начин е да се навлезе на всеки отворен пазар по света и много вероятно е това да стане на дъмпингови цени, каквато все още е ситуацията при настоящото разследване.

(81) Въз основа на горепосочените факти и съображения Комисията стигна до заключението, че китайските производители износители разполагат със значителен свободен капацитет, който вероятно ще бъде използван за износ на керамични плочки на дъмпингови цени за Съюза, ако се допусне срокът на действие на мерките да изтече.

4.2. **Привлекателност на пазара на Съюза и експортни цени за трети държави**

(82) Комисията проучи дали е вероятно китайските производители износители да увеличат своите експортни продажби на дъмпингови цени, в случай че се допусне срокът на действие на мерките да изтече. Като се има предвид незначителното равнище на китайския внос в Съюза, както е описано в съображение 49, Комисията анализира количеството и ценовото равнище на китайския износ за пазарите на трети държави и сравни цените с формираната нормална стойност.

(83) Пазарът на Съюза за керамични плочки, който възлиза на 850 милиона m^2, е един от най-големите пазари в света. Освен това, както е посочено в таблица 2 по-горе, потреблението на Съюза на разглеждания продукт е нараснало с 5 % между 2019 г. и разследвания период в рамките на прегледа. Това показва, че потреблението на Съюза остава значително и че пазарът на Съюза остава привлекателен поради големия му размер.

(84) Освен това, за да получи представа за вероятните цени за Съюза при липсата на мерки, Комисията отбеляза, че общите експортни цени с произход от Китай в Доклада за китайската керамика за 2022 г. са възлизали на 6,82 USD през 2021 г. и на 8,54 USD през 2022 г. В доклада се посочва, че увеличението през 2022 г. се дължи на увеличените разходи за суровини и енергия.

(85) Въз основа на информацията в базата данни на GTA и в Доклада за китайската керамика за 2022 г. КНР е бил най-големият износител на керамични плочки в света през РПП. Въпреки антидъмпинговите мерки, наложени в Съюза и в няколко други държави, както е описано по-долу в съображение 173, китайският износ е представлявал повече от 25 % от световния износ.

(86) Преди налагането на мерките от 2007 г. до 2010 г. китайският внос е представлявал средно около 65 милиона m^2 годишно. В допълнение към мерките, наложени върху китайския внос, които са предмет на настоящия преглед, бяха наложени антидъмпингови мерки върху вноса на керамични плочки от КНР от много други трети държави, както е обяснено в съображение 173, което още повече затруднява китайските производители износители да изнасят за тези пазари и допълнително увеличава привлекателността на пазара на Съюза, към който може да бъде пренасочен техният износ.

(87) При липсата на достатъчно съдействие от страна на китайските производители износители и на ПКНР Комисията определи нормалната стойност въз основа на информацията, предоставена в искането за преглед с оглед изтичане на срока на действие, и на друга леснодостъпна информация, както е обяснено в следващия раздел.

4.2.1. *Процедура за определяне на нормалната стойност съгласно член 2, параграф 6а от основния регламент за вноса на керамични плочки с произход от КНР*

(88) С оглед на съществуването на достатъчно налични доказателства при започването на разследването, от които е видно, че по отношение на КНР са налице значителни нарушения по смисъла на член 2, параграф 6а, буква б) от основния регламент, Комисията започна разследването съгласно член 2, параграф 6а от основния регламент.

(89) За да получи информацията, която счете за необходима за своето разследване по отношение на твърденията за значителни нарушения, Комисията изпрати въпросник на ПКНР. Освен това в точка 5.3.2 от известието за започване Комисията прикани всички заинтересовани страни да изложат становищата си, да предоставят информация, както и доказателства по отношение на прилагането на член 2, параграф 6а от основния регламент, в срок от 37 дни от датата на публикуване на известието за започване в *Официален вестник на Европейския съюз*. В рамките на срока не беше получен никакъв отговор на въпросника от ПКНР и не бяха представени становища относно прилагането на член 2, параграф 6а от основния регламент. Впоследствие Комисията информира ПКНР, че за да определи дали в КНР съществуват значителни нарушения, ще използва наличните факти по смисъла на член 18 от основния регламент.

(90) В точка 5.3.2 от известието за започване Комисията също така уточни, че с оглед на наличните доказателства може да се наложи да бъде избрана подходяща представителна държава съгласно член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент с цел да се определи нормалната стойност въз основа на незасегнати от нарушения цени или референтни стойности и във връзка с това предложи Тайланд въз основа на информацията в искането за преглед. Комисията заяви също така, че ще проучи други евентуално подходящи държави в съответствие с критериите, посочени в член 2, параграф 6а, първо тире от основния регламент.

(91) На 30 юни 2023 г. Комисията уведоми заинтересованите страни с бележка към досието („бележката“) за съответните източници, които възнамерява да използва за определяне на нормалната стойност, като посочи Тайланд като представителна държава. Тя също така информира заинтересованите страни, че ще установи разходите за продажба, общите и административните разходи („ПОАР“) и печалбата въз основа на наличната информация за дружеството Sosuco Ceramic Co LTD, производител на продукта, предмет на прегледа, в представителната държава. Не бяха получени коментари.

(92) В бележката Комисията представи основните фактори на производство. В допълнение към тези фактори на производство Комисията добави и общопроизводствените разходи, както е обяснено в съображение 158. Освен това, като се има предвид, че настоящото разследване представлява преглед с оглед изтичане на срока на действие съгласно член 11, параграф 2 от основния регламент, който не изисква точно изчисляване на дъмпинговия марж, а по-скоро установяване на вероятността за продължаване или повторно възникване на дъмпинга, Комисията счете, че за изчисляването на нормалната стойност в този случай може по изключение да използва само основните фактори на производство. Освен това, както е посочено в съображение 63, през разследвания период в рамките на прегледа е имало незначителен внос на разглеждания продукт от КНР. Поради това формираната нормална стойност ще се използва само за сравнение с китайската експортна цена за трети държави.

(93) Поради липсата на съдействие от страна на китайските производители износители и на ПКНР, като е посочено в съображение 89, Комисията определи нормалната стойност въз основа на информацията, предоставена в искането за преглед с оглед изтичане на срока на действие, на информацията за факторите на производство от един включен в извадката производител от Съюза и на друга лесно достъпна информация, както е обяснено в следващия раздел.

4.2.2. *Нормална стойност*

(94) Съгласно член 2, параграф 1 от основния регламент „нормалната стойност се основава обикновено на реално платената или подлежаща на плащане цена от независими купувачи в държавата на износа при обичайни търговски условия“.

(95) Съгласно член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент обаче „[в] случай че […] бъде определено, че е нецелесъобразно да се използват цените и разходите на вътрешния пазар на страната на износа поради съществуването в тази държава на значителни нарушения по смисъла на буква б), нормалната стойност се формира на основата на разходи за производство и продажба, отразяващи цени или референтни стойности, при които няма нарушения и включва неизкривени и разумни административни разходи, разходи за продажба и общи разходи, и реализиране на печалба“ („административните разходи, разходите за продажба и общите разходи“ се наричат по-нататък „ПОАР“).

(96) Както е обяснено по-долу, в настоящото разследване Комисията стигна до заключението, че въз основа на наличните доказателства и с оглед на липсата на съдействие от страна на ПКНР и на производителите износители е целесъобразно да се приложи член 2, параграф 6а от основния регламент.

4.2.2.1. Съществуване на значителни нарушения

(97) При проведените наскоро разследвания във връзка с керамичния сектор в КНР ([16]) Комисията установи, че са налице значителни нарушения по смисъла на член 2, параграф 6а, буква б) от основния регламент.

(98) При тези разследвания Комисията установи, че в КНР е налице съществена правителствена намеса, която води до нарушаване на ефективното разпределяне на ресурсите в съответствие с пазарните принципи ([17]). По-конкретно Комисията стигна до заключението, че в сектора за производство на керамични съдове и прибори за сервиране или за кухня не само продължава да е налице голям дял на собственост на ПКНР по смисъла на член 2, параграф 6а, буква б), първо тире от основния регламент ([18]), но също така ПКНР има възможност да се намесва по отношение на цените и разходите чрез държавно присъствие в дружествата по смисъла на член 2, параграф 6а, буква б), второ тире от основния регламент ([19]). Освен това Комисията установи, че присъствието и намесата на държавата на финансовите пазари, както и в предоставянето на суровини и материали за влагане, имат допълнителен нарушаващ ефект върху пазара. Действително, като цяло системата на планиране в КНР води до концентрирането на ресурси в сектори, определени от ПКНР за стратегически или за важни в друго отношение за политиката, вместо до разпределянето им в съответствие с пазарните сили ([20]). Освен това Комисията стигна до заключението, че китайското законодателство в областта на несъстоятелността и вещното право не функционира правилно по смисъла на член 2, параграф 6а, буква б), четвърто тире от основния регламент, което води до нарушения, по-специално когато се поддържа дейността на дружества в неплатежоспособност и се предоставят права на земеползване в КНР ([21]). В същия смисъл Комисията установи нарушения при разходите за заплати в керамичния сектор по смисъла на член 2, параграф 6а, буква б), пето тире от основния регламент ([22]), както и нарушения на финансовите пазари по смисъла на член 2, параграф 6а, буква б), шесто тире от основния регламент, по-специално по отношение на достъпа до капитал за корпоративни участници в КНР ([23]).

(99) Както при предишното разследване, засягащо керамичния сектор в КНР, в рамките на настоящото разследване Комисията проучи дали е целесъобразно да се използват цените и разходите на вътрешния пазар в КНР с оглед на съществуването на значителни нарушения по смисъла на член 2, параграф 6а, буква б) от основния регламент. За тази цел тя взе предвид наличните доказателства в досието, в това число доказателствата, съдържащи се в искането за преглед, както и в доклада, за който са използвани публично достъпни източници. В посочения анализ беше обхванато проучването на съществената правителствена намеса в икономиката на КНР като цяло, както и на конкретната ситуация на пазара в съответния сектор, включително по отношение на продукта, предмет на прегледа. Освен това Комисията допълни тези доказателствени елементи със собствено проучване на различните критерии, които са от значение, за да потвърди съществуването на значителни нарушения в КНР, както е установено и по време на проведените от нея предишни разследвания в това отношение.

([16]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/1198 на Комисията от 12 юли 2019 г. за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на керамични съдове и прибори за сервиране или за кухня с произход от Китайската народна република след провеждане на преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките съгласно член 11, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2016/1036 (ОВ L 189, 15.7.2019 г., стр. 8).

([17]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/1198, съображения 58—59.

([18]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/1198, съображения 70—74.

([19]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/1198, съображения 75—79. Въпреки че правото на съответните държавни органи да назначават и отстраняват ключов управленски персонал в държавните предприятия (ДП), както е предвидено в китайското законодателство, може да се смята за произтичащо от съответните права на собственост, звената на ККП както в държавните, така и в частните предприятия са друг важен канал, посредством който държавата може да влияе на търговските решения. Съгласно дружественото право на КНР във всяко дружество трябва да се изгради организация на ККП (с най-малко трима членове на ККП, както това е заложено в Устава на ККП) и дружеството трябва да осигури необходимите условия за осъществяване на дейностите на партийната организация. В миналото това изискване, изглежда, невинаги е било спазвано или прилагано стриктно. Поне от 2016 г. насам обаче ККП е засилила претенциите си да упражнява контрол над търговските решения на ДП като въпрос на политически принцип. Също така има сведения, че ККП е упражнявала натиск върху частните дружества да поставят „патриотизма“ на първо място и да спазват партийната дисциплина. За 2017 г. бе съобщено, че партийни звена са съществували в 70 % от около 1,86 милиона частни дружества, а натискът организациите на ККП да имат последната дума при вземането на търговски решения в съответните дружества е нараствал. Тези правила се прилагат по принцип в цялата китайска икономика, във всички нейни сектори, в това число за производителите на керамични плочки и за доставчиците на техните материали за влагане.

([20]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/1198, съображения 80—95.

([21]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/1198, съображения 96—99.

([22]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/1198, съображения 100—102.

([23]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/1198, съображения 103—113.

(100) Искането за преглед в този случай се отнася до доклада, и по-специално до главата относно керамичния сектор. Освен това твърдението за нарушения в искането за преглед се основава в общи линии на окончателния доклад на Think! Desk („доклад Think!Desk“) от 11 май 2022 г., озаглавен „Нарушения на пазара в китайската промишленост за архитектурна керамика“, в който се предоставя актуализирана информация, допълваща доклада на Комисията. По-специално в искането за преглед се посочва намесата на ПКНР в промишлеността за архитектурна керамика, както и връзките между дружествата и ПКНР и ККП, както е описано в глави 2 и 4 от доклада Think!Desk Report, съдържащи анализи за намесата на ПКНР. В искането за преглед се посочват също така твърде строгите местни изисквания и планирането (глава 3 от доклада Think!Desk), както и достъпът до преференциални заеми (глава 5), преференциалните фискални политики (глава 6) и широкият набор от държавни субсидии (глава 7). В искането за преглед се предоставят многобройни примери за намесата на Китай в промишлеността за архитектурна керамика на всички равнища, както е описано в доклада Think!Desk ([24]).

(101) В искането за преглед бяха предоставени примери за сочещи наличието на нарушения елементи от изброените в първо —шесто тире на член 2, параграф 6а, буква б) от основния регламент. По-специално според заявителя ПКНР ръководи промишлеността за керамични плочки чрез следните мерки:

— Преместване. ПКНР е одобрило 11 основни области, в които трябва да се съсредоточи промишлеността за архитектурна керамика. Основната цел е преместването на керамичната промишленост в тези области, където засегнатите дружества могат да се ползват от предимства при осигуряването на ресурси и енергия. ПКНР определи целта за увеличаване на мащаба на производствените предприятия (с цел елиминиране на по-малките дружества) в този процес и зададе очаквания произведен продуктов микс, с акцент върху преминаването към тънки керамични плочки ([25]).

— Тесните връзки между промишлеността и ККП, пример за които са връзките с ККП на Monalisa Group Co. Ltd ([26]).

— Намеса на местните китайски органи. Chaozhou е дадено като пример: предоставяне на индустриална земя, широка гама от финансови стимули, партньорства с местни предприятия за добив на каолин (т.е. насърчаване на вертикалната интеграция, стимулирана от местното правителство), намаляване на разходите за газ, предоставяне на специален фонд от 20 милиона юана за подкрепа на производствените отрасли, прилагащи „интелигентно производство“, капиталови инвестиции и лихвени субсидии, изграждане на клъстер на керамичната промишленост. Освен това керамичната промишленост се е възползвала от намаления на данъчните такси в размер на 1,6 милиарда юана. В искането за преглед също така се обяснява, че керамичната промишленост получава ползи от икономиите от общи инвестиционни разходи в размер на 80 милиарда юана в първоначалните оферти за разходи за земята ([27]).

— Финансиране (заеми) при непазарни условия ([28]).

— Фискалните политики, включително допълнителни предимства като намалена ставка на корпоративния данък, получаване на специални субсидии и достъп до специално държавно финансиране и подобрен достъп до външно финансиране за дружествата, на които е предоставен статут на предприятия с високи и нови технологии (HNTE). Друга програма, даваща възможност на керамичната промишленост да се възползва от значителни финансови ползи, е „Програмата за голямо западно развитие“. В искането за преглед освен това се споменават отстъпки от ДДС и някои провинциални инициативи, предоставящи ползи за керамичната промишленост ([29]).

— Субсидии. В искането за преглед също така се изброяват държавни субсидии, предоставяни на керамичната промишленост, включително субсидии: свързани с доходите; за опазване на околната среда; за развиване на кръгова икономика; за обновяване на оборудването; за научноизследователска и развойна дейност и защита на интелектуалната собственост; за заетост; субсидии, свързани с количеството и стандартизацията на продуктите; за насърчаване на износа и за разходите за факторите на производство ([30]).

([24]) Вж. раздели 2.3.1—2.3.5 от искането за преглед с оглед изтичане на срока на действие.
([25]) Въз основа на Guidance Catalogue for Industry Development and Transfer (Каталога с насоки за промишлено развитие и трансфер) (издание за 2018 г.). Вж. искането, точки 68—69.
([26]) Вж. искането, точка 71.
([27]) Вж. искането, точки 72—76.
([28]) Вж. искането, точка 78.
([29]) Вж. искането, точки 79—87.
([30]) Вж. искането, точки 88—104.

(102) В заключение в искането за преглед е заета позицията, че цените или разходите, включително разходите за суровини, енергия и труд, не са формирани от силите, действащи на свободния пазар, тъй като са повлияни от съществена правителствена намеса по смисъла на член 2, параграф 6а, буква б) от основния регламент. На тази основа, съгласно искането за преглед, в този случай не е целесъобразно да се използват цените и разходите на вътрешния пазар, за да се определи нормалната стойност.

(103) ПКНР не представи коментари или доказателства, подкрепящи или опровергаващи съществуващите доказателства по досието, включително доклада и допълнителните доказателства, предоставени от заявителя, относно съществуването на значителни нарушения и/или относно целесъобразността на прилагането на член 2, параграф 6а от основния регламент в разглеждания случай.

(104) Конкретно в сектора на продукта, предмет на прегледа, т.е. в керамичния сектор, продължава да съществува значителна степен на собственост от страна на ПКНР по смисъла на член 2, параграф 6а, буква б), първо тире от основния регламент. Тъй като не бе оказано достатъчно съдействие от китайските износители на продукта, предмет на прегледа, не бе възможно да се определи точното съотношение между частните и държавните производители. Китайската промишленост за керамични плочки е силно фрагментирана, с голям брой МСП, поради което е трудно да се направят общи заключения относно структурата на собствеността в сектора. По време на разследването обаче Комисията установи наличието на лични връзки в някои отделни предприятия. Например уставът на Everjoy Health Group включва следната разпоредба: „Член 12 Дружеството създава организации на Комунистическата партия и осъществява партийните дейности в съответствие с разпоредбите на Конституцията на Комунистическата партия на Китай. Дружеството осигурява необходимите условия за дейността на партийните организации ([31])." Освен това в годишния отчет за 2022 г. се споменават няколко членове на Съвета на директорите, включително „независими членове на Съвета на директорите", които са членове на партийния комитет ([32]).

(105) Освен това в устава на Guangdong Dongpeng Holdings Co. Ltd. е посочено следното: „Член 11 Дружеството създава организации на Комунистическата партия и осъществява партийните дейности в съответствие с разпоредбите на Конституцията на Комунистическата партия на Китай. Дружеството осигурява необходимите условия за дейността на партийните организации ([33])." По време на разследването бе установено също така наличието на лични връзки между ръководството на дружеството и ККП ([34]).

(106) Освен това в годишния отчет за 2021 г. на Huida Sanitary Ware Co., Ltd се потвърждава, че съществуват лични връзки между ръководството на дружеството и ККП ([35]).

(107) И накрая, на уебсайта на Mona Lisa Group се обяснява партийното присъствие в дружеството: „През годините партийният клон на Mona Lisa Group се е концентрирал върху интеграцията и съвместното укрепване на партията заедно с предприятията, освен това той е проучил метод на работа, основаващ се на характеристиките на предприятието за осигуряване на укрепването на партията със силна основа, дълбока трансформация и висше лидерство, за дълбоко сливане на червената култура с корпоративната култура, за осигуряване на лидерство в множество проекти за реформи, за гарантиране, че червената сила е дълбоко вградена във всички аспекти на научноизследователската и развойната дейност, производството, маркетинга и корпоративното управление, за непрекъснато подобряване на корпоративната култура и за гарантиране на цялостно лидерство в иновациите и модернизирането на предприятието ([36])." Освен това в годишния отчет на Mona Lisa Group за 2022 г. се потвърждава, че различни членове на Съвета на директорите са членове на ККП, като един от тях е заместник-секретар на партийния комитет ([37]).

([31]) Уставът е на разположение на следния адрес: http://www.everjoyhealth.com/web/viewer.html?file=/UploadFiles/2023/79/L133235351136058.pdf

([32]) Вж. стр. 32 от годишния отчет за 2022 г., на разположение на следния адрес: http://www.everjoyhealth.com/web/viewer.html?file=/UploadFiles/2023/79/R133235346412152.pdf

([33]) Уставът е на разположение на следния адрес: http://file.finance.sina.com.cn/211.154.219.97:9494/MRGG/CNSESZ_STOCK/2023/2023-4/2023-04-27/9110553.PDF

([34]) Председателят на Съвета на директорите е и секретар на партийния комитет. Вж. https://static.nfapp.southcn.com/content/202006/22/c3678131.html and https://baike.baidu.com/item/%E4%BD%95%E6%96%B0%E6%98%8E/15200443

([35]) Вж. стр. 43 и 44 от годишния отчет за 2021 г., на разположение на следния адрес: https://www.huidagroup.com/uploadfile/soft/20220426/603385_20220415_32_2021%E5%B9%B4%E5%B9%B4%E5%BA%A6%E6%8A%A5%E5%91%8A.pdf

([36]) Статията е на разположение на следния адрес: http://www.monalisagroup.com.cn/newsview/1264.html

([37]) Вж. стр. 37 и 38 от годишния отчет на Mona Lisa Group за 2022 г.: http://static.cninfo.com.cn/finalpage/2023-03-30/1216260259.PDF

(108) Освен това в сектора за производство на керамични плочки се прилагат политики, водещи до дискриминация в полза на местните производители или другояче влияещи на пазара по смисъла на член 2, параграф 6а, буква б), трето тире от основния регламент. В 14-ия цикъл на планиране няма други планове, посветени на конкретни продукти, а по-скоро в плановете на национално равнище се обединяват различни видове продукти. По-общо секторът за производство на керамични плочки е обхванат от 14-ия петгодишен план за суровините („ПГП“), тъй като принадлежи към по-широката категория на строителните материали. Освен това през септември 2022 г. Китайската федерация за строителни материали по поръчка на Министерството на промишлеността и информационните технологии издаде *Насоки за развитието на промишлеността на строителните материали през периода на 14-ия ПГП* ([38]). В 14-ия петгодишен план за суровините и в насоките се дават указания на централно равнище за развитието на сектора на строителните материали в различни направления. Освен това разпоредбите в Ръководното становище за насърчаване на висококачественото развитие на леката промишленост за 2022 г. са насочени също така към промишлеността за керамични плочки.

(109) В 14-ия петгодишен план за суровините се посочва следното предизвикателство при снабдяването със суровини в Китай: „[п]родължава прекомерният излишък на продукти от среден и нисък клас, докато продуктите от висок клас са в недостиг; автономното и контролируемо равнище на технологията на основния процес и оборудване на ключовите материали не е високо; задачата за осъществяване на екологично и нисковъглеродно развитие остава трудна; […] и способността да се гарантират критични стратегически ресурси остава недостатъчна ([39])." В същото време в плана се определят следните цели: „до 2025 г. способността на промишлеността на суровините да предпазва и определя висококачественото развитие на преработвателната промишленост ще нарасне значително ([40])." Поради това през 14-ия цикъл на планиране ПКНР ще ръководи развитието на промишлеността на суровините, включително сектора за производство на керамични плочки, за да я приведе в съответствие с целите на правителството, вместо да позволи на промишлеността да се развива съобразно пазарните сили.

(110) Що се отнася до финансирането, осигуряващо изпълнението, в плана се посочва, че „съществуващите канали за финансиране ще бъдат използвани изцяло за подкрепа на големите проекти, посочени в плана", а „[правителството] ще задълбочи сътрудничеството между промишлеността и финансирането и ще използва ролята на Националната платформа за промишлено-финансово сътрудничество, за да осигури силна подкрепа за проекти в съответствие с плана чрез финансови услуги и капиталови инвестиции ([41])". Финансовите институции се насърчават да предоставят цялостни услуги на предприятията за суровини, които са извършили сливане и преструктуриране, както и преобразуване и модернизиране ([42]).

(111) Ръководното становище съдържа обичайното оформление на целите за развитие: „[…] до 2025 г. общата мощ на леката промишленост ще бъде значително подобрена, като цяло делът на леката промишленост в брутната промишлена продукция ще бъде стабилен, ефектът от разширяването на вътрешното търсене и насърчаването на потреблението ще бъде очевиден, а способността ѝ да служи за изграждане на нов модел на развитие и да насърчава висококачественото икономическо и социално развитие ще бъде засилена" ([43]). Освен това през периода на 14-ия петгодишен план темпът на растеж на добавената стойност на леката промишленост следва да бъде в съответствие със средния темп на растеж на националната промишлена добавена стойност, маржът на печалбата на ключовите промишлени отрасли и международният пазарен дял на основните продукти трябва да останат като цяло стабилни, а качеството и ефективността следва да бъдат подобрени значително.

(112) Важно е, че в Ръководното становище се предвижда подобряване на политиките за фискална и финансова подкрепа. По-специално от финансовите институции се очаква да „предлагат иновативни финансови услуги и продукти, да увеличат подкрепата за технологичната трансформация и научно-технологичните иновации на предприятията от леката промишленост" ([44]). В същото време местните органи се насърчават да подобрят съответните политики за подпомагане в съответствие с нуждите за развитие на местната лека промишленост и да засилят потенциала за развитие.

(113) В Ръководното становище от местните ведомства, отговарящи за промишлеността, се изисква да „укрепят цялостната координация, да укрепят управлението на процесите и да си свършат добре работата в процеса на изпълнение". Освен това, по обичайния начин, браншовата асоциация трябва да действа като „мост между правителството и предприятията, да засили проследяването на изпълнението на тези [Ръководни] становища [и] да насочва предприятията към укрепване на изграждането на системи за самодисциплина и кредитоспособност" ([45]). Накратко, Ръководните становища показват, че правителството ръководи развитието на леката промишленост, включително керамичната.

([38]) Насоки за развитие на сектора за строителни материали през 14-ия ПГП, на разположение на следния адрес: http://www.cbmf.org/c/2022/09/06/12672.shtml (посетен на 4 септември 2023 г.).
([39]) Пак там, раздел I.II.
([40]) Пак там, раздел II.III.
([41]) Пак там, раздел VIII.II.
([42]) Пак там, раздел IV.III.
([43]) Ръководно становище, раздел 1, т. 2.
([44]) Ръководно становище, раздел 7, т. 21.
([45]) Ръководни становища, раздел 7, т. 25.

(114) В националните планове се определят по-скоро общи цели и задачи, докато документите с насоки на местно равнище са много по-подробни. Например 14-ият петгодишен план за развитие на промишлеността за строителни материали в провинция Шандун („План на Шандун“), публикуван на 17 ноември 2021 г. от отдела за промишленост и информационни технологии на провинция Шандун, включва някои конкретни цели, които трябва да бъдат постигнати до края на 14-ия период на планиране. Планът на Шандун също така предвижда подробни количествени цели, които не са включени в 14-ия петгодишен план за суровините. Планът на Шандун предвижда, че „до 2025 г. стойността на продукцията на промишлеността за строителни материали ще достигне 700 милиарда юана, стойността на продукцията на 10-те най-големи предприятия за строителни материали ще представлява 30 % от общата промишленост, ще се развие едно предприятие на стойност 100 милиарда, ще бъдат изградени пет индустриални клъстера на стойност 10 милиарда [...]“.

(115) В Плана на Шандун също така се посочват приоритетите за развитие на строителната керамична промишленост. Целта му е да се укрепят избраните заводи за производство на строителна керамика и да се подпомогне изграждането на набор от демонстрационни паркове за иновации. Освен това ключовите предприятия за строителна керамика се насърчават да създадат система за управление на качеството на корпоративната марка. Насърчаването на прилагането на нови технологии и процеси, както и разработването на нова керамика и функционална керамика също са посочени като приоритети за развитие на строителната керамична промишленост.

(116) Една от ключовите задачи за промишлеността на строителните материали в Шандун е да се засили международната конкурентоспособност на предприятията в сектора. За да се постигне това, Планът на Шандун предвижда да се „задълбочи икономическото и търговското сътрудничество в рамките на „Един пояс, един път“, [...] активно да се разшири външната търговия, да се съсредоточи върху насърчаването на износа на [...] строителна керамика, [...] да се насърчат силните предприятия за строителни материали да осъществяват проекти за сътрудничество в чужбина и да се постави акцент върху насърчаване на сътрудничеството в строителното инженерство, строителните материали, услугите относно труда, технологиите и капитала, [...] да се подобри ефективността на разпределението на ресурсите и да се повиши националната конкурентоспособност на промишлеността на Шандун за строителни материали“.

(117) В Плана на Шандун също така се призовава за увеличаване на фискалната и данъчната подкрепа за промишлеността, по-специално за прилагането на националните фискални и данъчни политики, като например допълнително приспадане на разходите на предприятията за научноизследователска и развойна дейност и намаляване на данъка върху добавената стойност и данъка върху дохода за строителни материали при цялостно използване на ресурсите. Освен това органите на провинция Шандун ще „усъвършенстват политиките за финансова подкрепа, ще насърчават всички видове финансови институции да предоставят кредитно подпомагане на качествени проекти за строителни материали, ще увеличат финансовата подкрепа за сливания и придобивания, [...] активно ще развиват финансовия лизинг и финансовите услуги за веригата на доставки и ще разширят мащаба на финансиране за бързоразвиващи се малки и средни предприятия за строителни материали“. Планът на Шандун също така изисква от съответните органи да „засилят усилията при изпълнението, да подобрят механизма за координация и насърчаване, да формулират работни планове [...] и да изяснят ролите и отговорностите.“ Съответно държавните предприятия („ДП“), частните предприятия и МСП се насърчават да задълбочават сътрудничеството си с промишлената верига и веригата на доставки.

(118) Накратко, Планът на Шандун отразява много от механизмите и целите на 14-ия петгодишен план за суровините, но освен това в него се определят конкретни цели за производството и цели за развитието на строителната керамична промишленост, като се поставя акцент и върху международното разширяване и задълбочаване на сътрудничеството между предприятията.

(119) Освен провинциалните планове много общини имат свои собствени планове за развитие на промишлеността, включително за керамичния сектор. Например през април 2018 г. администрацията на Чаоджоу публикува План за изпълнение за насърчаване на висококачественото развитие на керамичната промишленост в град Чаоджоу („план за изпълнение“) ([46])), за да ускори трансформацията и модернизирането на керамичната промишленост в града и да насърчи висококачественото развитие на благоприятните традиционни видове промишленост.

(120) Планът за изпълнение включва няколко мерки за постигане на целта: внасяне на известни корекции на пазара на порцеланова глина и подобряване на снабдяването със суровини; създаване на платформа за иновации и събиране на ресурси за иновации; укрепване на сътрудничеството между промишлеността, университетите и научните изследвания и ускоряване на технологичните иновации; подобряване на промишления дизайн и развитие на творчеството в областта на културата; прилагане на стратегия относно марката и укрепване на рекламата и комуникацията; развитие на индустриалния туризъм и оформяне на впечатлението за столица на порцелана; съставяне на ценови индекси и разбиране на динамиката на пазара; ускоряване на изграждането на газовата мрежа и намаляване на разходите за газ; засилване на контрола върху замърсяването и насърчаване на по-чисто производство.

([46]) Достъпен на следния адрес: http://www.chaozhou.gov.cn/attachment/0/429/429010/3418060.pdf (посетен на 4 септември 2023 г.).

(121) Планът за изпълнение изисква от общинските органи да „насочват рационално разпределението на ресурсите, да подобрят способността на пазара за разпределяне на ресурси и да насочват керамичната промишленост в града, за да ускорят премахването на остарял производствен капацитет и да засилят сътрудничеството с Провинциалната ценова асоциация“ ([47]). За да се намали свръхкапацитетът, в плана за изпълнение се изисква „да се насърчи структурната реформа на керамичната промишленост по отношение на предлагането, [...]да се призоват предприятията да въвеждат усъвършенствани производствени технологии и оборудване и да се ускори премахването на силно замърсяващи и високоемисионни производствени мощности“ ([48]).

(122) Изпълнението ще бъде планирано, координирано и наблюдавано от специална работна група, ръководена от заместник-кмет. В съответствие с това „[в]сички окръжни и районни правителства и съответните общински служби следва да формулират конкретни работни планове в съответствие с плана за изпълнение и разпределението на отговорностите, да определят количествени и раздробени цели за развитие, както и да си свършат добре работата в процеса на изпълнение на конкретните задачи“ ([49]). Освен това „[ф]искалните и данъчните политики и проектите за финансово възнаграждение и субсидии, даващи възможност на правителствата на всички равнища да подкрепят трансформацията и модернизацията на керамичната промишленост, трябва да бъдат приложени изцяло“ ([50]).

(123) Освен това град Чаоджоу (провинция Гуандун) прие план за действие за изграждане на клъстер за керамична промишленост на стойност сто милиарда юана ([51]) („план за действие“) с цел по-нататъшно насърчаване на керамичната промишленост и засилване на влиянието на регионалната марка за керамика в Чаоджоу. В плана за действие се предвижда, че до 2025 г. „мащабът на керамичната промишленост в града ще бъде допълнително разширен, ще се сформира група от водещи предприятия с международно и вътрешно влияние и общата стойност на промишленото производство ще достигне 100 милиарда юана“. Органите планират да има повече от 1 000 предприятия, от които над 300 със стойност на производството над 100 милиона юана, както и повече от 100 национални високотехнологични предприятия. Освен това Чаоджоу се стреми да „има повече от 50 научноизследователски и развойни центрове за инженерни технологии на провинциално равнище и над 50 центрове за технически услуги за керамични предприятия на провинциално равнище“ ([52]).

(124) В плана за действие също така се предвижда, че промишлената структура трябва да бъде допълнително насочвана към оптимизация чрез концентрация на промишлеността. За тази цел правителството възнамерява да предостави подкрепа за набор от големи конкурентни водещи дружества. Последните, наричани още „основни“ дружества, ще се възползват от подхода „едно дружество — една политика“ на правителството, осъществяван чрез политики, съобразени с нуждите на всяко такова предприятие, включително с държавна подкрепа. Сливанията и преструктурираният на предприятия също трябва да бъдат насърчавани, за да се подобри общата им конкурентоспособност. Освен това в рамките на разследването стана ясно, че производителите на керамични плочки получават значителни субсидии, предоставяни от правителството. Например Shanghai Everjoy Health е получило 5,3 милиона юана през 2021 г. и 7,6 милиона юана през 2022 г. ([53]) Guangdong Dongpeng Holdings Co е друг производител на керамични плочки, който е получил държавни субсидии, включително 105,1 милиона юана през 2021 г. и 67,3 милиона юана през 2022 г. ([54]) Освен това Huida Group е получила държавни субсидии за 9,6 милиона юана през 2021 г. ([55]), а Mona Lisa Group е получила 38,4 милиона юана през 2022 г. и 32,6 милиона юана през 2021 г. ([56])

(125) Както е видно от горните примери, ПКНР управлява развитието на сектора за производство на керамични плочки в съответствие с широк набор от стратегически инструменти и насоки на всяко равнище (национално, провинциално и общинско) и на практика контролира всеки аспект от развитието и функционирането на сектора. По този начин промишлеността за производство на керамични плочки се ползва от правителствени насоки и намеса.

([47]) План за изпълнение, раздел III.7.19.
([48]) Пак там, раздел III.8.22.
([49]) Пак там, раздел III.6.17.
([50]) Пак там, раздел IV.3.
([51]) Вж. съобщението на общинското правителство на Чаоджоу 2020/203, на разположение на следния адрес: http://www.chaozhou.gov.cn/attachment/0/491/491711/3688965.pdf (посетен на 4 септември 2023 г.).
([52]) План за действие, глава 1.
([53]) Вж. стр. 138 от годишния отчет на Mona Lisa Group за 2022 г., на разположение на следния адрес: http://www.everjoyhealth.com/web/viewer.html?file=/UploadFiles/2023/79/R133235346412152.pdf
([54]) Вж. стр. 199 от годишния отчет на Guangdong Dongpeng Holdings за 2022 г., на разположение на следния адрес: http://file.finance.sina.com.cn/211.154.219.97:9494/MRGG/CNSESZ_STOCK/2023/2023-4/2023-04-27/9110563.PDF
([55]) Вж. стр. 189 от годишния отчет на Huida Group за 2021 г., на разположение на следния адрес: https://www.huidagroup.com/uploadfile/soft/20220426/603385_20220415_32_2021%E5%B9%B4%E5%B9%B4%E5%BA%A6%E6%8A%A5%E5%91%8A.pdf
([56]) Вж. стр. 165 от годишния отчет на Mona Lisa Group за 2022 г., на разположение на следния адрес: http://static.cninfo.com.cn/finalpage/2023-03-30/1216260259.PDF

(126) В обобщение ПКНР прилага мерки, насърчаващи операторите в керамичния сектор да се придържат към целите на обществената политика за подпомагане на насърчавани сектори, в това число производството на керамични плочки. Тези мерки възпрепятстват свободното функциониране на пазарните сили.

(127) При настоящото разследване не бе установено наличието на доказателства, че дискриминационното прилагане или неправилното прилагане на законодателството в областта на несъстоятелността и вещното право по смисъла на член 2, параграф 6а, буква б), четвърто тире от основния регламент в сектора за производство на керамични плочки, посочени в съображение 98 по-горе, не би засегнало производителите на продукта, предмет на прегледа.

(128) Секторът за производство на керамични плочки е засегнат също така от нарушенията по отношение на разходите за заплати по смисъла на член 2, параграф 6а, буква б), пето тире от основния регламент, както е посочено по-горе отново в съображение 98. Тези нарушения засягат сектора както пряко (при производството на продукта, предмет на прегледа, или на основните материали за влагане), така и косвено (при ползването на капитал или материали за влагане, предоставяни от дружества, които са част от същата трудова система в КНР) ([57]).

(129) Освен това в рамките на настоящото разследване не бяха предоставени доказателства, показващи, че секторът за производство на керамични плочки не е засегнат от правителствената намеса във финансовата система по смисъла на член 2, параграф 6а, буква б), шесто тире от основния регламент, което също е упоменато в съображение 98 по-горе. Следователно пазарните условия на всички равнища са сериозно засегнати от съществената правителствена намеса във финансовата система.

(130) И накрая, Комисията припомня, че за производството на продукта, предмет на прегледа, е необходим набор от материали за влагане. Когато производителите на продукта, предмет на прегледа, купуват или договарят тези материали за влагане, плащаните цени (които се отчитат като техни разходи) са изложени на същите горепосочени системни нарушения. Така например доставчиците на материали за влагане наемат работна сила, която е обект на нарушенията; те могат да вземат заеми, които са обект на нарушения във финансовия сектор/при разпределянето на капитал; и дейността им е направлявана от системата за планиране, която се прилага на всички равнища на управление и във всички сектори.

(131) Следователно не само продажните цени на вътрешния пазар на продукта, предмет на прегледа, не са подходящи за ползване по смисъла на член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент, но и всички разходи за материали за влагане (включително за суровини, енергия, земя, финансиране, труд и други) също са засегнати, тъй като ценообразуването им е повлияно от съществена правителствена намеса, както е описано в части А и Б от доклада. Действително, правителствената намеса, описана във връзка с разпределянето на капитала, земята, труда, енергията и суровините, съществува навсякъде в КНР. Това означава например, че даден материал за влагане, който сам по себе си е произведен в КНР чрез комбиниране на набор от фактори на производство, е изложен на въздействието на значителни нарушения. Същото се отнася и за материалите за влагане, използвани в производството на други материали за влагане, и така нататък.

(132) След окончателното разгласяване CCCMC повтори твърдението си, че Комисията е изтълкувала погрешно ролята на петгодишните планове (вж. съображение 19), и отново заяви, че те представляват само насоки, а не са правно обвързващи, по-специално поради липсата на клауза за нарушения или санкции, като подобни инициативи съществуват и в ЕС. CCCMC също така повтори своите резерви относно доклада и заяви, че съдържанието на доклада и начинът, по който той е използван, имат сериозни фактически и правни недостатъци, че той не отговаря на стандарта за безпристрастни и обективни доказателства и в него умишлено се пропускат фактически обстоятелства, елементи и заключения.

(133) Първо, Комисията отбеляза, че CCCMC не представи нови съществени аргументи или доказателства относно ролята на китайските документи за планиране и техния обвързващ характер.

([57]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/1198, съображения 100—102.

(134) Второ, Комисията припомни, че в китайската система на планиране се определят приоритетите и се предписват целите, върху които трябва да се съсредоточат органите на централното и местното управление. На всички равнища на управление съществуват съответни планове, които обхващат практически всички сектори на икономиката, като органите на всяко административно равнище следят за изпълнението на плановете от органите на съответното по-ниско равнище на управление. Както подробно е описано в доклада, целите, поставени с инструментите за планиране, действително имат обвързващ характер, като системата на планиране води до разпределяне на ресурсите в сектори, определени от правителството за стратегически или за важни в друго отношение за политиката, вместо да бъдат разпределяни в съответствие с пазарните сили. Следователно това твърдение на СССМС не можеше да бъде прието.

(135) Що се отнася до твърденията за промишлената политика на ЕС, Комисията отбеляза, че съгласно член 2, параграф 6а, буква б) от основния регламент потенциалното въздействие на един или повече от показващите съществуването на нарушения елементи, изброени в посочената разпоредба, се анализира по отношение на цените и разходите в държавата на износа. Структурата на разходите и механизмите за ценообразуване на други пазари, като например в ЕС, нямат никакво значение в контекста на настоящото разследване. Съответно това твърдение също беше отхвърлено.

(136) Трето, по отношение на използването на съдържащата се в доклада информация, фактът, че документът е изготвен с оглед на потенциалното му използване при разследвания за търговска защита, не прави съдържащите се в него обективни доказателства неточни или субективни. В допълнение към отговора, даден в съображение 15, Комисията отбеляза, че докладът е изчерпателен документ, основан на множество обективни доказателства, включително законодателство, подзаконови разпоредби и други официални документи за политиката, публикувани от ПКНР, доклади от международни организации, академични изследвания и статии от учени и други надеждни независими източници. За него бе осигурен публичен достъп и всички заинтересовани страни имаха достатъчно възможности да го опровергаят, да го допълнят или да коментират както него, така и доказателствата, на които се основава. СССМС не представи такова опровержение, а само необосновани общи коментари, а именно, че Комисията пропуска фактически обстоятелства, елементи и заключения, които според асоциацията противоречат на целта на доклада, без да посочи кои конкретни фактически обстоятелства или елементи поставят под въпрос наличието на значителни нарушения по смисъла на член 2, параграф 6а от основния регламент. Поради това твърденията на СССМС в това отношение бяха отхвърлени.

(137) В обобщение, наличните доказателства показаха, че нито цените, нито разходите във връзка с продукта, предмет на прегледа, включително тези за суровини, енергия и труд, са формирани от силите, действащи на свободния пазар, защото са повлияни от съществена правителствена намеса по смисъла на член 2, параграф 6а, буква б) от основния регламент, както се вижда от действителното или потенциалното въздействие на един или повече от съответните елементи, изброени в посочената разпоредба. Въз основа на това и при липсата на съдействие от страна на ПКНР Комисията стигна до заключението, че в този случай не е целесъобразно да се използват цените и разходите на вътрешния пазар, за да се определи нормалната стойност. Вследствие на това Комисията пристъпи към формиране на нормалната стойност изключително на основата на производствени разходи и разходи за продажба, отразяващи незасегнати от нарушения цени или референтни стойности, което в този случай означава на основата на съответните производствени разходи и разходи за продажба в подходяща представителна държава, в съответствие с член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент, както е изложено в следващия раздел.

4.2.2.2. Представителна държава

4.2.2.2.1. Общи бележки

(138) Изборът на представителната държава бе основан на следните критерии в съответствие с член 2, параграф 6а от основния регламент:

— равнище на икономическо развитие, сходно с това на КНР. За тази цел Комисията използва държави с брутен национален доход на глава от населението, сходен с този на КНР, въз основа на базата данни на Световната банка ([58]);

— производство на продукта, предмет на прегледа, в тази държава ([59]);

— наличие на съответни публично достъпни данни в представителната държава;

— когато има повече от една възможна представителна държава, следва да се даде предимство, когато това е целесъобразно, на държавата, която има адекватно равнище на социална закрила и опазване на околната среда.

([58]) World Bank Open Data — Upper Middle Income (База данни на Световната банка — държави със среден към висок доход), https://data.worldbank.org/income-level/upper-middle-income

([59]) Ако продуктът, предмет на прегледа, не се произвежда в нито една държава със сходно равнище на икономическо развитие, може да се разгледа производството на продукт от същата обща категория и/или сектор като на продукта, предмет на прегледа.

(139) Както е обяснено в съображение 91, Комисията издаде бележка по досието относно източниците за определяне на нормалната стойност („бележка“). В тази бележка са описани фактите и доказателствата, на които се основават съответните критерии. Комисията информира заинтересованите страни за намерението си да приеме Тайланд за подходяща представителна държава в настоящия случай, ако бъде потвърдено съществуването на значителни нарушения в съответствие с член 2, параграф 6а от основния регламент.

(140) В съответствие с критериите, изброени в член 2, параграф 6а от основния регламент, Комисията определи Тайланд за държава със сходно равнище на икономическо развитие като това на КНР, както беше предложено от заявителя в искането за преглед. Тайланд е класифицирана от Световната банка като държава „със среден към висок доход“ въз основа на брутния национален доход. Поради това се смята, че равнището на икономическо развитие на страната е сходно с това на КНР.

(141) Комисията установи също така, че Тайланд отговаря на всички критерии, посочени в член 2, параграф 6а от основния регламент, и че всички съответни публични данни са налични и леснодостъпни, включително статистическите данни за вноса, както и данните за разходите за суровини и такива фактори на производство като природен газ, електроенергия и труд.

(142) По-специално Комисията откри публично достъпна финансова информация за един производител в Тайланд, Sosuco Ceramic Co Ltd. („Sosuco“), обхващаща финансовата година, приключваща на 31 декември 2021 г., която представлява част от разследвания период в рамките на прегледа. Sosuco показа разумно равнище на ПОАР и печалба.

(143) Комисията анализира също така вноса на основните фактори на производство в Тайланд. От анализа на данните за вноса стана ясно също, че вносът в Тайланд на основните фактори на производство не е бил съществено засегнат от вноса от КНР или от някоя от държавите, изброени в приложение I към Регламент (ЕС) 2015/755 на Европейския парламент и на Съвета ([60]).

(144) Заинтересованите страни бяха приканени да представят коментари относно целесъобразността Тайланд да бъде използвана като представителна държава, а Sosuco — като производител в представителната държава.

(145) След публикуването на бележката никоя заинтересована страна не направи коментари относно избора на Тайланд за представителна държава.

(146) И накрая, предвид ниската степен на съдействие и след като въз основа на всички горепосочени елементи Тайланд беше определена за подходяща представителна държава, не беше необходимо да се извършва оценка на равнището на социална закрила и на опазване на околната среда в съответствие с последното изречение на член 2, параграф 6а, буква а), първо тире от основния регламент.

4.2.2.2.2. Заключение

(147) Предвид недостатъчната степен на съдействие, както беше предложено в искането за преглед с оглед изтичане на срока на действие и като се има предвид, че Тайланд отговаря на критериите, посочени в член 2, параграф 6а, буква а), първо тире от основния регламент, Комисията избра Тайланд да бъде счетена за подходяща представителна държава.

4.2.2.3. Източници, използвани за установяване на незасегнатите от нарушения разходи

(148) В бележката Комисията представи списък на факторите на производство, като например суровини, природен газ, енергия и труд, използвани от производителите износители при производството на продукта, предмет на прегледа. Комисията също така заяви, че за да формира нормалната стойност в съответствие с член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент, тя ще използва Атлас на световната търговия („GTA“), за да определи незасегнатите от нарушения разходи за повечето фактори на производство, и по-специално за суровините. Освен това Комисията заяви, че ще използва информация от: Националната статистическа служба за установяване на незасегнати от нарушения разходи за труд и от Столичния орган по електроенергия на Тайланд, както и от Службата за енергийна политика и планиране към Министерството на енергетиката на Тайланд относно обществените тарифи на доставчиците на електроенергия и газ в Тайланд.

([60]) Регламент (ЕС) 2015/755 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2015 г. относно общия режим за внос от някои трети държави (ОВ L 123, 19.5.2015 г., стр. 33), изменен с Делегиран регламент (ЕС) 2017/749 на Комисията от 24 февруари 2017 г. (ОВ L 113, 29.4.2017 г., стр. 11).

(149) В бележката Комисията също така информира заинтересованите страни, че когато използва установените незасегнати от нарушения референтни стойности в съответната представителна държава, ще изчисли процента на консумативите от общите разходи за суровини и ще приложи този процент към преизчислените разходи за суровини.

4.2.2.3.1. Незасегнати от нарушения разходи и референтни стойности

4.2.2.3.1.1. Фактори на производство

(150) Като се има предвид цялата информация в искането за преглед и последващата информация, предоставена от заявителя и други заинтересовани страни, бяха установени следните фактори на производство и техните източници с цел определяне на нормалната стойност в съответствие с член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент:

Таблица 1

Фактори на производство за керамичните плочки

Фактор на производство	Код на стоката в Тайланд	Незасегната от нарушения стойност (CNY)	Мерна единица	Източник на информация
Суровини				
Глина	250840900010	1,07	kg	Атлас на световната търговия (GTA)
Фелдшпат	25291010	0,83	kg	GTA
Пясък	250510	0,66	kg	GTA
Керамични глазури	32072010	18,6	kg	GTA
Труд				
Разходи за труд	Не се прилага	15,41	час	Национална статистическа служба на Тайланд
Енергия				
Електроенергия	Не се прилага	0,744	kWh	Столичен орган по електроенергия на Тайланд
Газ	Не се прилага	2,24	m3	Служба за енергетика, политика и планиране, Министерство на енергетиката на Тайланд

Суровини

(151) С цел да се установи незасегнатата от нарушения цена на суровините на равнище доставка на входа на завода на производител от представителната държава, Комисията използва като основа отчетената в GTA среднопретеглена цена на вноса за представителната държава, към която бяха добавени вносни мита и разходи за транспорт. Цената на вноса за всеки фактор на производство в представителната държава беше определена като среднопретеглена стойност на единичните цени на вноса от всички трети държави, с изключение на КНР и държави, които не са членки на СТО, изброени в приложение 1 към Регламент (ЕС) 2015/755 ([61]). Комисията реши да изключи вноса от КНР в представителната държава, тъй като в раздел 4.2.2.1 направи заключението, че не е целесъобразно да се използват цените и разходите на вътрешния пазар в КНР поради наличието на значителни нарушения в съответствие с член 2, параграф 6а, буква б) от основния регламент. Като се има предвид, че няма доказателства, че същите нарушения не засягат в еднаква степен продуктите, предназначени за износ, Комисията счете, че същите нарушения засягат и експортните цени. След като вносът от КНР в представителната държава бе изключен, обемът на вноса от други трети държави остана представителен.

([61]) Регламент (ЕС) 2015/755. В член 2, параграф 7 от основния регламент се посочва, че цените на вътрешния пазар в тези държави не могат да се използват за целите на определянето на нормалната стойност.

(152) Действителните разходи за някои фактори на производство са представлявали незначителен дял за всеки от тях от общите разходи за суровини. Поради това Комисията реши да включи тези разходи в консумативите. За да установи незасегната от нарушения стойност за всички други суровини и предвид липсата на съдействие от страна на производителите износители, Комисията използва наличните факти в съответствие с член 18 от основния регламент. Поради това въз основа на предоставените от заявителя данни Комисията установи съотношението между всички други суровини и общите разходи за суровини — 13,5 %. Впоследствие този процент бе приложен към незасегнатата от нарушения стойност на суровините, за да се получи незасегнатата от нарушения стойност за другите суровини.

(153) Обикновено към тези цени на вноса следва да се добавят и цените на вътрешния транспорт. Като се има предвид обаче, че настоящата процедура представлява разследване в рамките на преглед с оглед изтичане на срока на действие, чиято основна цел е установяването на това дали дъмпингът ще продължи или ще възникне повторно, а не е за установяване на точния му размер, Комисията реши, че не са необходими корекции за вътрешния транспорт. Подобни корекции биха довели единствено до увеличаване на нормалната стойност, а оттам и на дъмпинговия марж.

Труд

(154) Националната статистическа служба на Тайланд публикува подробна информация за работните заплати в различните икономически сектори в Тайланд. Комисията използва последните налични статистически данни за 2021 г. и 2022 г. за средните разходи за труд в преработвателната промишленост ([62]). Данни на МОТ бяха използвани за установяване на седмичните работни часове в преработвателната промишленост в Тайланд ([63]).

Електроенергия

(155) Цената на електроенергията за дружествата (индустриални потребители) в Тайланд се публикува от Столичния орган по електроенергия на Тайланд. Комисията използва данните за цените на промишлената електроенергия в съответния потребителски диапазон в kWh ([64]), публикувани през ноември 2018 г. (обхващащи разследвания период в рамките на прегледа) ([65]).

Природен газ

(156) Цената на природния газ за дружествата (на глава от населението) в Тайланд се публикува от Службата за енергийна политика и планиране към Министерството на енергетиката на Тайланд. Комисията използва съответните цени от публикацията за 2021 г. и 2022 г. въз основа на килотон нефтен еквивалент, преобразуван в m^3 (обхващащи разследвания период в рамките на прегледа) ([66]).

4.2.2.3.1.2. Общопроизводствени разходи, ПОАР, печалба и амортизация

(157) Съгласно член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент „[ф]орираната нормална стойност включва неизкривени и разумни административни разходи, разходи за продажба и общи разходи, и реализиране на печалба“. Също така трябва да бъде установена стойност за общопроизводствените разходи, за да се обхванат онези разходи, които не са включени в посочените по-горе фактори на производство.

(158) За да установи незасегнатата от нарушения стойност на общопроизводствените разходи и предвид липсата на съдействие от страна на производителите износители, Комисията използва наличните факти в съответствие с член 18 от основния регламент. Поради това въз основа на данните, предоставени от един от включените в извадката производители от Съюза, Комисията установи съотношението между общопроизводствените разходи и общите разходи за производство и труд. Впоследствие този процент беше приложен към незасегнатата от нарушения стойност на разходите за производство, за да се получи незасегнатата от нарушения стойност на общопроизводствените разходи в зависимост от произведения модел.

([62]) http://www.nso.go.th/sites/2014en/Pages/Statistical%20Themes/Population-Society/Labour/Labour-Force.aspx
([63]) https://www.ilo.org/shinyapps/bulkexplorer33/?lang=en&segment=indicator&id=HOW_TEMP_SEX_ECO_NB_A&ref_area=THA
([64]) http://www.mea.or.th/en
([65]) http://www.mea.or.th/en/profile/109/114
([66]) https://www.eppo.go.th/index.php/en/en-energystatistics/energy-economy-static, по-специално таблица 7.2-4 Крайно енергопотребление на глава от населението.

(159) За да определи незасегнат от нарушения и разумен размер на ПОАР и печалбата, Комисията използва най-новите налични финансови данни на дружеството в Тайланд, което беше определено в бележката като действащ и рентабилен производител на продукти в категория, подобна на тази на керамичните плочки. За финансовата 2021 г. са използвани финансови данни за дружеството, извлечени от Orbis Bureau van Dijk:

4.2.2.3.2. Изчисляване на нормалната стойност

(160) Въз основа на посоченото по-горе Комисията формира нормалната стойност на базата на цена франко завода в съответствие с член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент.

(161) Първо, Комисията определи незасегнатите от нарушения разходи за производство. Както е посочено в съображение 93, поради недостатъчно съдействие от страна на производителите износители Комисията се позова на информацията, предоставена от един оказал съдействие производител от Съюза в искането за преглед, относно използването на всеки от факторите (материали и труд) за производството на керамични плочки.

(162) След като установи незасегнатите от нарушения разходи за производство, Комисията добави общопроизводствените разходи, ПОАР и печалбата, както е посочено в съображения 158 и 159. Общопроизводствените разходи бяха определени въз основа на данни, предоставени от едно включено в извадката дружество, ПОАР и печалбата бяха определени въз основа на финансовите отчети на Sosuco Ceramic Co LTD за 2021 г., посочени в одитираните отчети на дружеството ([67]) (вж. раздел 4.2.2.2.1). Към незасегнатите от нарушения разходи за производство Комисията добави следните елементи:

— общопроизводствените разходи, които представляваха общо 14 % от преките разходи за производство;

— ПОАР и други разходи, които представляваха 24 % от себестойността на продадените стоки („СПС“) на Sosuco, и

— печалбата, която възлизаше на 12 % от СПС, постигната от Sosuco, като те бяха приложени към общите незасегнати от нарушения разходи за производство.

(163) Въз основа на това Комисията формира нормалната стойност на база франко завода съгласно член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент.

(164) В коментарите си след разгласяването CCCMC заяви, че избраният тайландски производител Sosuco Ceramic Co LTD е постигнал много висока печалба, въпреки изключително високите ПОАР, изразени като процент от СПС. Според CCCMC е много рядко промишлеността за керамични плочки да може да постигне толкова висока печалба, като се имат предвид също така последиците от пандемията от COVID-19 и смущенията във веригата на доставки през 2021 г. CCCMC припомни, че през същия период промишлеността на Съюза е постигнала печалба от 4,1 %. Освен това CCCMC заяви, че печалбата на промишлеността на Съюза е била постигната в нормална ситуация и без предполагаемо въздействие на китайския внос, като се има предвид, че вносът от Китай е бил под 1 %. По тези причини CCCMC смята, че печалбата на Sosuco Ceramic Co LTD не е представителна.

(165) Първо, Комисията отбеляза, че както е описано в съображение 91, тя е информирала заинтересованите страни още на 30 юни 2023 г. с бележка към досието за съответните източници, които възнамерява да използва за определяне на нормалната стойност. В тази бележка са включени също така ПОАР и печалбата на Sosuco Ceramic Co LTD въз основа на наличната информация. CCCMC не представи коментари след тази бележка. В съответствие с член 2, параграф 6а от основния регламент и въз основа на леснодостъпни данни на производителите на керамични плочки за избраната представителна държава Тайланд беше определен незасегнат от нарушения и разумен размер на ПОАР и печалбата. Освен това в твърдението си CCCMC не представи убедителни доказателства, че ПОАР и печалбата на Sosuco са били засегнати от нарушения или че са били неразумни. Освен това CCCME не предостави алтернативни източници за ПОАР и печалбата.

(166) Второ, равнището на печалбата, постигнато на пазара на ЕС, не може да бъде сравнено с равнището на печалба, постижимо на друг различен пазар с различно равнище на икономическо развитие, като този в Тайланд. Освен това през разглеждания период печалбата на промишлеността на Съюза все още е била засегната от дъмпинговия внос от Индия и Турция, както е установено с Регламент (ЕС) 2023/265.

([67]) https://orbis4.bvdinfo.com/version-201866/orbis/Companies

(167) Трето, при търсене на леснодостъпна финансова информация за ПОАР и печалбата Комисията анализира няколко производители на керамични плочки в Тайланд и стигна до заключението, че средният марж на печалбата на първите 10 рентабилни производители в представителната държава е в съответствие с маржа на печалбата на Sosuco Ceramic Co LTD. Освен това в процеса на подбор на представителната държава Комисията също така разгледа един потенциален производител в Бразилия, чийто марж на печалбата също съответстваше на маржа на печалбата на Sousco.

(168) Поради това твърдението беше отхвърлено.

4.2.3. *Експортна цена*

(169) Поради липсата на представителен внос на пазара на Съюза и липсата на съдействие Комисията се позова на експортните цени от КНР за останалата част на света, както е обяснено по-горе в съображение 82. Тази цена беше определена въз основа на данни в Доклада за китайската керамика за 2022 г. (FOB). Комисията се позова на този източник, тъй като данните, съхранявани в базата данни на GTA за износа от Китай за трети държави, не са били налични в m^2.

4.2.4. *Сравнение*

(170) Комисията сравни нормалната стойност, установена в съответствие с член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент, и китайските цени за останалата част от света, взети от Доклада за китайската керамика за 2022 г., както е описано в съображение 169.

(171) На тази основа разликата в цените между нормалната стойност и експортните цени за останалата част от света е била значителна (над 50 %) дори и без корекции на китайската експортна цена до равнище франко завода.

(172) Това показва, че ако срокът на действие на мерките изтече и цените, на които китайските производители износители биха изнасяли разглеждания продукт за Съюза, съответстват на световната експортна цена, наблюдавана по време на прегледа, равнището на дъмпинг ще бъде значително.

4.3. **Възможен капацитет за поемане на количества на пазарите на трети държави и мерки за търговска защита на други експортни пазари**

(173) Въз основа на информацията в базата данни на СТО ([68]) Комисията установи, че през 2023 г. са били прилагани антидъмпингови и изравнителни мита върху вноса на китайски керамични плочки в Аржентина, Бразилия, Мексико, Индия, Пакистан, Съединените щати, Съвета за сътрудничество в Персийския залив и Обединеното кралство. Тези ограничения бяха признати като фактор за ограничаване на износа в Доклада за китайската керамика за 2022 г. Въз основа обаче на информацията в базата данни на GTA и в Доклада за китайската керамика за 2022 г. китайските производители износители са експортно ориентирани в значителна степен, тъй като КНР беше най-големият износител на керамични плочки в света през РПП, а китайският износ заемаше около 25 % от световния износ, въпреки въведените мерки.

(174) Предвид трудностите за китайските износители да продават на всички тези пазари, ако се позволи изтичане на срока на действие на настоящите мерки, пазарът на Съюза би станал дори още по-привлекателен за китайските износители, които се стремят да изнасят своята свръхпродукция и да използват свободния си капацитет.

4.4. **Заключение**

(175) С оглед на оценката, направена в съображения 82—174, по-специално значителния свободен капацитет на китайските износители, привлекателността на пазара на Съюза и малкия капацитет за поемане на количества на пазарите на трети държави поради въведени мерки за търговска защита, Комисията стигна до заключението, че дъмпинговият внос от КНР вероятно ще възникне повторно, ако се допусне срокът на действащите мерки да изтече.

([68]) http://i-tip.wto.org/goods/Forms/ProductViewNew.aspx?mode=modify&action=search

5. **ВРЕДА**

5.1. **Определение за промишлеността на Съюза и производство на Съюза**

(176) Както е посочено в съображение 28, промишлеността за керамични плочки в Съюза е силно фрагментирана. 300 производители от Съюза са произвеждали сходния продукт през разглеждания период. Те представляват „промишлеността на Съюза“ по смисъла на член 4, параграф 1 от основния регламент.

(177) Както е посочено в съображения 27—29, промишлеността на Съюза е била разделена на три категории производители въз основа на годишния им обем на производство: малки, средни и големи. Големите производители са представлявали приблизително половината от общото производство на Съюза.

(178) Общото производство на Съюза през разследвания период в рамките на прегледа беше изчислено на около 1 250 000 000 m². Комисията определи тази стойност въз основа на проверения макровъпросник, предоставен от CET. CET събра данните за обемите на производството от отделните си членове и от националните сдружения. Когато такава информация не беше налична, от CET допълниха статистическите данни за производството с данни от PRODCOM ([69]).

(179) Както бе посочено в съображение 31, в извадката бяха включени шестима производители от Съюза, които представляваха около 7 % от общото производство на сходния продукт в Съюза и около 10 % от продажбите на промишлеността на Съюза на пазара на Съюза.

(180) Въпреки че беше ясно, че промишлеността е силно фрагментирана, през разглеждания период се наблюдава известна степен на консолидация. Това е видно от информацията в искането за преглед и от отговорите на въпросника на включените в извадката производители от Съюза.

5.2. **Потребление на Съюза**

(181) Комисията установи потреблението на Съюза въз основа на проверените данни в макровъпросника, предоставен от CET, плюс данните за вноса, налични в базата данни Comext.

(182) Потреблението на Съюза се е променяло, както следва:

Таблица 2

Потребление на Съюза (m²)

	2019 г.	2020 г.	2021 г.	Разследван период в рамките на прегледа
Общо потребление на Съюза	810 615 053	813 894 172	863 755 053	848 451 585
Индекс	*100*	*100*	*107*	*105*

Източник:
макровъпросник и Евростат

(183) През разглеждания период потреблението на Съюза се е увеличило с 5 %. Потреблението е било стабилно от 2019 г. до 2020 г. и през 2021 г. се е увеличило със 7 % в сравнение с 2019 г. Това се дължи на въздействието на пандемията от COVID-19, която имаше положително въздействие, тъй като потребителите увеличиха разходите за подобрения на дома през този период. През разследвания период в рамките на прегледа това въздействие започна да намалява, но потреблението все още беше с 5 % по-високо в сравнение с 2019 г.

5.3. **Внос от засегнатата държава**

5.3.1. *Обем и пазарен дял на вноса от засегнатата държава*

(184) Комисията установи обема на вноса въз основа на данни от Евростат за вноса. Пазарният дял на вноса бе определен въз основа на тези данни като процент от потреблението.

([69]) На разположение на следния адрес: https://ec.europa.eu/eurostat/web/prodcom/data/database

(185) Вносът в Съюза от засегнатата държава се е променял, както следва:

Таблица 3

Обем на вноса (m^2) и пазарен дял

	2019 г.	2020 г.	2021 г.	Разследван период в рамките на прегледа
Обем на вноса от засегнатата държава (m^2)	6 739 211	6 488 766	3 007 817	2 341 140
Индекс	*100*	*96*	*45*	*35*
Пазарен дял (%)	0,8	0,8	0,3	0,3
Индекс	*100*	*96*	*42*	*33*

Източник:
Евростат

(186) Обемът на вноса от засегнатата държава е намалял от 6,7 милиона m^2 през 2019 г. на 2,4 милиона m^2 през разследвания период в рамките на прегледа.

(187) CCCMC отбеляза, че китайският внос е имал малък обем и малък пазарен дял в сравнение с този на промишлеността на Съюза и следователно не е оказал въздействие върху промишлеността на Съюза.

(188) Комисията прие, че обемите на вноса от Китай са били незначителни, с пазарен дял под 1 %, и че те не са били причина за състоянието на промишлеността на Съюза през разглеждания период.

5.3.2. *Цени на вноса от засегнатата държава и подбиване на цените*

(189) Комисията установи цените на вноса въз основа на базата данни Comext от базата данни на Евростат.

(190) Среднопретеглената цена на вноса в Съюза от засегнатата държава се е променяла, както следва:

Таблица 4

Цени на вноса (EUR/m^2)

	2019 г.	2020 г.	2021 г.	Разследван период в рамките на прегледа
Китай	5,18	4,81	6,03	7,21
Индекс	*100*	*93*	*116*	*139*

Източник:
Евростат

(191) През разглеждания период цените на вноса от Китай на пазара на Съюза са нараснали с 39 %.

(192) Както е обяснено в съображение 188, обемът на вноса от Китай е бил незначителен през разследвания период в рамките на прегледа и поради това не се смята за представителен за настоящия анализ. Поради това не е изчислен марж на подбиване на цените.

5.4. **Внос от трети държави, различни от Китай**

(193) Вносът на керамични плочки от трети държави, различни от Китай, е бил основно от Турция и Индия. Следва да се отбележи, че през февруари 2023 г. бяха наложени антидъмпингови мита върху вноса от Турция и Индия ([70]).

(194) Обемът на вноса в Съюза, както и пазарният дял и тенденциите при цените на вноса на керамични плочки от други трети държави, са се променяли, както следва:

Таблица 5

Внос от трети държави

Държава		2019 г.	2020 г.	2021 г.	Разследван период в рамките на прегледа
Турция	Обем (m^2)	40 195 746	46 262 976	50 574 756	51 524 789
	Индекс	*100*	*115*	*126*	*128*
	Пазарен дял (%)	5,0	5,7	5,9	6,1
	Индекс	*100*	*115*	*118*	*122*
	Средна цена (EUR/m^2)	6,19	6,13	6,49	7,43
	Индекс	*100*	*99*	*105*	*120*
Индия	Обем (m^2)	20 327 952	25 519 834	32 429 803	30 587 140
	Индекс	*100*	*126*	*160*	*150*
	Пазарен дял (%)	2,5	3,1	3,8	3,6
	Индекс	*100*	*125*	*150*	*144*
	Средна цена (EUR/m^2)	4,97	5,27	6,29	7,83
	Индекс	*100*	*106*	*127*	*158*
Други трети държави	Обем (m^2)	19 175 187	17 899 114	18 642 336	19 154 352
	Индекс	*100*	*93*	*97*	*100*
	Пазарен дял (%)	2,4	2,2	2,2	2,3
	Средна цена (EUR/m^2)	5,75	6,01	6,70	6,97
	Индекс	*100*	*105*	*116*	*121*

Източник:
Евростат

(195) Вносът от Турция се е увеличил с 28 % през разглеждания период, а пазарният му дял е нараснал от 5 % през 2019 г. на 6,1 % през разследвания период в рамките на прегледа. През разглеждания период цените са се увеличили с 20 %.

([70]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2023/265.

(196) Вносът от Индия се е увеличил с 50 % през разглеждания период, а пазарният му дял е нараснал от 2,5 % през 2019 г. на 3,6 % през разследвания период в рамките на прегледа. През разглеждания период цените са се увеличили с 56 %.

(197) Вносът от други трети държави е бил стабилен през разглеждания период, а пазарният му дял е намалял от 2,4 % през 2019 г. на 2,3 % през разследвания период в рамките на прегледа. През разглеждания период цените са се увеличили с 21 %.

5.5. **Икономическо състояние на промишлеността на Съюза**

5.5.1. *Общи бележки*

(198) Оценката на икономическото състояние на промишлеността на Съюза включваше оценка на всички икономически показатели, имащи отражение върху състоянието на промишлеността на Съюза през разглеждания период.

(199) Както бе посочено в съображение 31, за оценката на икономическото състояние на промишлеността на Съюза беше използвано изготвянето на извадка.

(200) За определянето на вредата Комисията направи разграничение между макроикономическите и микроикономическите показатели за вредата. Комисията оцени макроикономическите показатели въз основа на данните, съдържащи се в отговора на макроикономическия въпросник, предоставен от СЕТ. Данните се отнасяха за всички производители от Съюза. Комисията направи оценка на микроикономическите показатели въз основа на данните в отговорите на въпросника, предоставени от включените в извадката производители от Съюза. И двата набора от данни бяха счетени за представителни за икономическото състояние на промишлеността на Съюза.

(201) Макроикономическите показатели са: производство, производствен капацитет, използване на капацитета, обем на продажбите, пазарен дял, растеж, заетост, производителност, размер на дъмпинговия марж и възстановяване от предишен дъмпинг.

(202) Микроикономическите показатели са: средни единични цени, разходи за единица продукция, разходи за труд, запаси, рентабилност, паричен поток, инвестиции, възвръщаемост на инвестициите и способност за привличане на капитал.

(203) С оглед на фрагментираността на промишлеността на Съюза и практиката, установена при предишни разследвания по отношение на един и същ продукт, някои микроикономически показатели във всяка от категориите производители бяха претеглени с използване на техния дял от общото производство на Съюза. Съответните микропоказатели за големи, средни и малки производители бяха претеглени въз основа съответно на съотношението 53:19:28. Тези съотношения се основават на проверените налични данни, съхранявани от СЕТ за разглеждания период. Претеглянето на резултатите беше използвано за продажните цени, производствените разходи, рентабилността и възвръщаемостта на инвестициите, т.е. показатели, които не се определят само чрез добавяне на резултатите на отделните включени в извадката производители от Съюза, а по-скоро като процент или средна единична стойност, както и за средната експортна цена за несвързани клиенти на включените в извадката производители от Съюза. Претеглянето гарантира, че резултатите на големите производители не заемат преобладаваща част в констатациите за вредата и че положението на малките и средните производители е надлежно отчетено.

5.5.2. *Макроикономически показатели*

5.5.2.1. Производство, производствен капацитет и използване на капацитета

(204) През разглеждания период общото производство, производственият капацитет и използването на капацитета в Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 6

Производство, производствен капацитет и използване на капацитета

	2019 г.	2020 г.	2021 г.	Разследван период в рамките на прегледа
Производствен обем (m^2)	1 197 853 524	1 097 461 664	1 305 299 049	1 250 398 286
Индекс	*100*	*92*	*109*	*104*

Производствен капацитет (m^2)	1 438 233 198	1 441 597 966	1 444 595 428	1 437 849 886
Индекс	*100*	*100*	*100*	*100*
Използване на капацитета (%)	84	76	90	87
Индекс	*100*	*91*	*108*	*104*

Източник:
макровъпросник

(205) Производството в m^2 е варирало през разглеждания период. През 2020 г. производството е спаднало с 8 % поради първоначалното въздействие на свързаните с COVID-19 ограничения, което е накарало някои производители да намалят или да спрат производството си. През 2021 г. обаче производството се е увеличило с 9 % въз основа на данни от 2019 г., тъй като свързаните с COVID-19 ограничения бяха премахнати и пандемията оказа значително въздействие върху потреблението. По това време разходите на потребителите за подобряване на дома са се увеличили значително. През разследвания период в рамките на прегледа производството е намаляло, тъй като разходите на потребителите за подобряване на дома са се върнали към по-нормални равнища, но производството все още е било с 4 % по-голямо от това през 2019 г.

(206) Производственият капацитет е останал стабилен през целия разглеждан период.

(207) Използването на капацитета е варирало в съответствие с равнищата на производство и се е увеличило с 4 % през периода.

5.5.2.2. Обем на продажбите и пазарен дял

(208) През разглеждания период обемът на продажбите и пазарният дял на промишлеността на Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 7

Обем на продажбите и пазарен дял (m^2)

	2019 г.	2020 г.	2021 г.	Разследван период в рамките на прегледа
Общ обем на продажбите на пазара на Съюза	724 176 957	717 723 482	759 100 341	744 844 164
Индекс	*100*	*99*	*105*	*103*
Пазарен дял (%)	89,4	87,1	88,1	89,6
Индекс	*100*	*97*	*98*	*100*

Източник:
макровъпросник

(209) Поради естеството на продукта, предмет на прегледа, на пазара на Съюза не е имало продажби за собствено потребление.

(210) През разглеждания период обемът на продажбите в m^2 е варирал в съответствие с колебанията в потреблението на пазара на Съюза. Това развитие е подобно на развитието на производството през същия период, но през 2020 г. обемите на продажбите не са били ограничени от COVID-19, тъй като е било възможно осъществяването им от запаси. През 2021 г. обаче обемът на продажбите се е увеличил с 5 % въз основа на данните от 2019 г., за да се отговори на по-голямото търсене. През РПП потребителските разходи за подобряване на дома са се върнали към по-нормални равнища, но обемите на продажбите все още са били с 3 % по-високи в сравнение с 2019 г.

(211) Пазарният дял на промишлеността на Съюза е спаднал с 3 % през 2020 г., но се е възстановил от тези загуби до началото на разследвания период в рамките на прегледа.

5.5.2.3. Растеж

(212) Растежът на промишлеността на Съюза се е колебаел в зависимост от развитието на потреблението и производството и обемите на продажбите на промишлеността на Съюза. По отношение на пазарния дял промишлеността на Съюза е била стабилна през разглеждания период.

5.5.2.4. Заетост и производителност

(213) През разглеждания период заетостта и производителността са се променяли, както следва:

Таблица 8

Заетост и производителност

	2019 г.	2020 г.	2021 г.	Разследван период в рамките на прегледа
Брой на наетите лица (в еквивалент на пълно работно време — ЕПРВ)	55 089	54 466	54 616	54 551
Индекс	*100*	*99*	*99*	*99*
Производителност (m^2/нает човек)	21 744	20 149	23 900	22 922
Индекс	*100*	*93*	*110*	*105*

Източник:
макровъпросник

(214) Заетостта на база ЕПРВ е останала до голяма степен стабилна през разглеждания период. Равнището на наетите лица се е запазило стабилно въпреки колебанията в производството, показани в таблица 6, тъй като дружествата от промишлеността на Съюза са били подпомогнати до известна степен от различни политики на държавите членки срещу COVID-19.

(215) Тъй като производството в m^2 се е колебаело през разглеждания период, но равнищата на заетост са останали стабилни, производителността на нает човек също се е колебала. През 2020 г. производителността е спаднала със 7 %. През 2021 г. обаче производителността се е увеличила с 10 % въз основа на данните от 2019 г., но е спаднала с 5 % през разследвания период в рамките на прегледа.

5.5.2.5. Размер на дъмпинговия марж и възстановяване от предишен дъмпинг

(216) Като се има предвид, че през разследвания период в рамките на прегледа обемът на вноса от Китай е бил незначителен, Комисията не изчисли дъмпинга за този период. Както е посочено в съображение 171 обаче, разликата между нормалната стойност и експортната цена за трети държави е била значителна. Освен това при предишния преглед с оглед изтичане на срока на действие, при което беше изчислен дъмпингът ([71]), среднопретеглените дъмпингови маржове бяха значителни, на равнища от 66 % до 231 %.

(217) Въпреки значителните дъмпингови маржове при предишния преглед с оглед изтичане на срока на действие по отношение на вноса от Китай, анализът на показателите за вредата показва, че въведените мерки са оказали положително въздействие върху промишлеността на Съюза по отношение на вноса от Китай. Въпреки това през РПП промишлеността на Съюза е понесла вреда поради въздействието на вноса от Турция и Индия.

5.5.3. *Микроикономически показатели*

5.5.3.1. Цени и фактори, влияещи върху цените

(218) През разглеждания период среднопретеглените единични продажни цени на включените в извадката производители от Съюза за несвързани клиенти в Съюза са се променяли, както следва:

([71]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/2179.

Таблица 9

Продажни цени и производствени разходи в Съюза (EUR/m²)

	2019 г.	2020 г.	2021 г.	Разследван период в рамките на прегледа
Средна единична продажна цена за несвързани клиенти	7,79	8,06	8,27	8,94
Индекс	*100*	*103*	*106*	*115*
Производствени разходи за единица продукция	7,29	7,22	7,83	9,26
Индекс	*100*	*99*	*107*	*127*

Източник:
включените в извадката производители от Съюза

(219) Средните продажни цени на включените в извадката производители от Съюза са се увеличили от 7,79 на 8,94 EUR/m² през анализирания период, което представлява увеличение от 15 %. Увеличението от 6 % до 2021 г. се е дължало на по-благоприятните пазарни условия, създадени от пандемията от COVID-19. През разследвания период в рамките на прегледа е настъпило допълнително голямо увеличение на цените, тъй като промишлеността на Съюза се е опитала да прехвърли увеличенията на разходите върху клиентите си.

(220) Средните разходи на m² на включените в извадката производители от Съюза са се увеличили от 7,29 на 9,26 EUR/m² през анализирания период, което представлява увеличение от 27 %. Разходите са се увеличили със 7 % от 2019 г. до 2021 г. Тези разходи са се увеличили обаче с още 20 % през РПП.

(221) Един основен фактор, влияещ върху цените, е бил вносът от Турция и Индия, който е показан и анализиран в таблица 5. Този внос се е увеличил по обем през анализирания период и е достигнал значителен ръст на пазарния дял. Средната цена на този внос е била постоянно по-ниска от тази на промишлеността на Съюза, показана в таблица 9.

(222) Освен това цените на промишлеността на Съюза са били повлияни от пандемията от COVID-19. Като цяло пандемията е оказала положително въздействие върху цените, тъй като е създала по-добри пазарни условия, както е обяснено в съображение 183 във връзка с потреблението.

(223) По отношение на разходите основното въздействие е свързано с повишенията на цените на суровините и енергията, което е довело до увеличаване на общите разходи през 2021 г. и през разследвания период в рамките на прегледа. Това се дължи на скоковете на цените на енергията, особено на тези след започналата през февруари 2022 г. война в Украйна.

5.5.3.2. Разходи за труд

(224) През разглеждания период средните разходи за труд на включените в извадката производители от Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 10

Средни разходи за труд на нает работник

	2019 г.	2020 г.	2021 г.	Разследван период в рамките на прегледа
Средни разходи за труд на нает работник (EUR)	36 804	34 880	34 596	34 858
Индекс	*100*	*95*	*94*	*95*

Източник:
включените в извадката производители от Съюза

(225) Средните разходи за труд на наето лице са спаднали с 5 % от 2019 г. до 2020 г., след което са останали стабилни през останалата част от разглеждания период. През разглеждания период разходите за труд са били повлияни от политиките за заетостта на различните държави членки във връзка с COVID-19.

5.5.3.3. Запаси

(226) През разглеждания период равнищата на запасите на включените в извадката производители от Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 11

Запаси

	2019 г.	2020 г.	2021 г.	Разследван период в рамките на прегледа
Запаси в края на периода (m^2)	27 178 880	24 910 893	27 661 428	25 251 258
Индекс	*100*	*92*	*102*	*93*
Запаси в края на периода като процент от производството	42,1	41,6	33,2	28,5
Индекс	*100*	*99*	*79*	*68*

Източник:
включените в извадката производители от Съюза

(227) Запасите в края на периода са намалели със 7 % през разглеждания период. Тези запаси като процент от производството са намалели от 42,1 % през 2019 г. на 28,5 % през разследвания период в рамките на прегледа, което представлява намаление от 32 %. Запасите са важен показател за керамичната индустрия, тъй като повечето продажби се осъществяват от запасите. През 2021 г. цените на газа и суровините обаче са се повишили и стойностите на запасите през разследвания период в рамките на прегледа са се превърнали в тежко бреме за паричните потоци. Поради това включените в извадката производители от Съюза са решили да намалят запасите до по-устойчиви равнища.

5.5.3.4. Рентабилност, паричен поток, инвестиции, възвръщаемост на инвестициите и способност за привличане на капитал

(228) През разглеждания период рентабилността, паричният поток, инвестициите и възвръщаемостта на инвестициите на включените в извадката производители от Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 12

Рентабилност, паричен поток, инвестиции и възвръщаемост на инвестициите

	2019 г.	2020 г.	2021 г.	Разследван период в рамките на прегледа
Рентабилност на продажбите в Съюза за несвързани клиенти (% от оборота от продажбите)	5,0	6,5	4,1	– 0,9
Индекс	*100*	*130*	*82*	*- 17*
Паричен поток (EUR)	49 753 845	70 287 254	45 379 169	- 670 081
Индекс	*100*	*141*	*91*	*- 1*
Инвестиции (EUR)	33 238 212	28 136 814	80 991 601	142 551 682

Индекс	*100*	*85*	*244*	*429*
Възвръщаемост на инвестициите	7,0 %	16,3 %	10,5 %	– 4,6 %
Индекс	*100*	*231*	*150*	*- 65*

Източник:
включените в извадката производители от Съюза

(229) Комисията определи рентабилността на включените в извадката производители от Съюза, като изрази нетната печалба преди облагане с данъци от продажбите на сходния продукт за несвързани клиенти в Съюза като процент от оборота от тези продажби. От 2019 г. до 2021 г. рентабилността на включените в извадката производители от Съюза е била положителна. Промишлеността на Съюза обаче е отбелязала загуба от 0,9 % през разследвания период в рамките на прегледа след печалба от 4,1 % през 2021 г.

(230) Нетният паричен поток представлява способността на производителите от Съюза да самофинансират дейностите си. През разглеждания период нетният паричен поток се е променял в съответствие с промените в рентабилността на включените в извадката производители от Съюза. Паричният поток е бил положителен от 2019 г. до 2021 г. През разследвания период в рамките на прегледа обаче, въпреки намаляването на запасите, паричният поток на промишлеността на Съюза е бил отрицателен поради значителното увеличение на разходите за суровини и енергия и неспособността на промишлеността да увеличи цените достатъчно, за да покрие тези увеличения на разходите.

(231) Инвестициите на промишлеността на Съюза са нараснали през разглеждания период от около 33 милиона евро през 2019 г. до над 145 милиона евро през разследвания период в рамките на прегледа. Тези инвестиции са били направени във връзка със: придобиването на активи, които преди това са били държани от други дружества в рамките на същата група; прибавянето на нови производствени мощности; инсталирането на придобито оборудване за увеличаване на асортимента от предлаганите на пазара керамични плочки и подмяната на стари съоръжения с по-ефективно оборудване.

(232) Възвръщаемостта на инвестициите представлява печалбата, изразена като процент от нетната балансова стойност на инвестициите. През разглеждания период тя също се е променяла в съответствие с промените в рентабилността на включените в извадката производители от Съюза. Възвръщаемостта на инвестициите е била положителна от 2019 г. до 2021 г. През разследвания период в рамките на прегледа обаче, отново поради увеличението на разходите за суровини и енергия и неспособността на промишлеността да увеличи цените в достатъчна степен, възвръщаемостта на инвестициите на промишлеността на Съюза е била отрицателна.

(233) Промишлеността на Съюза е увеличила инвестициите си през разглеждания период и способността ѝ да привлича капитал все още не е била засегната от загубите, понесени през разследвания период в рамките на прегледа.

(234) СССМС анализира показателите за вредата, налични в материалите по досието, и заяви, че промишлеността на Съюза не е била в нестабилно състояние.

(235) Анализът на Комисията показа, че е имало спад по отношение на състоянието на промишлеността на Съюза (особено в показателите за резултатите — рентабилност, паричен поток и възвръщаемост на инвестициите) и съответните показатели са станали отрицателни през разследвания период в рамките на прегледа. Комисията съответно установи, въз основа на пълен анализ на данните за целия разглеждан период, че промишлеността на Съюза е понесла съществена вреда. Поради това, въз основа на събраните по време на разследването факти, Комисията отхвърли твърдението на СССМС.

5.6. **Заключение за състоянието на пазара на Съюза**

(236) През разглеждания период вносът на пазара на Съюза е бил предимно от Турция и Индия, а не от Китай. Вносът от Турция и Индия се е увеличил от около 60 милиона m^2 през 2019 г. на около 82 милиона m^2 през разследвания периода в рамките на прегледа, както е показано в таблица 5. Пазарният дял на този внос е нараснал от около 7,5 % през 2019 г. на 9,7 % през разследвания период в рамките на прегледа. Установено бе, че по-голямата част от този внос се е осъществявал на дъмпингови цени ([72]). За разлика от него, вносът от Китай е възлизал на по-малко от 7 милиона m^2 и е представлявал по-малко от 1 % от потреблението през целия този период, както е показано в таблица 3.

([72]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2023/265.

(237) Макропоказателите на промишлеността на Съюза са били до голяма степен стабилни през разглеждания период и ползата от увеличението на потреблението с 5 % е била малка. Производството и използването на капацитета са се увеличили с 4 %, обемът на продажбите на пазара на Съюза е нараснал с 3 %, заетостта е намаляла с 1 % и производителността е нараснала с 5 %. Не е имало увеличение на пазарния дял обаче, което би следвало да се очаква с оглед на пазарната ситуация през този период. Следователно скромните подобрения на повечето макропоказатели не са били признаци на растеж в сравнение с размера на пазара, а подчертават неспособността на промишлеността на Съюза да се възползва от благоприятната пазарна ситуация поради дъмпинговия внос. Това се вижда по-добре от микропоказателите, които показват, че промишлеността на Съюза е претърпяла вреди през разглеждания период. Промишлеността е получила ползи в периода на подобрени пазарни условия, подпомогнати от въздействието на пандемията от COVID-19. Тези подобрени пазарни условия обаче са били временни и е било неизбежно да доведат до влошаване на пазарните условия след края на пандемията от COVID-19. Освен това повишенията на цените на пазара през периода 2019—2021 г. са били ограничени от ниските цени на вноса от Турция и Индия. През разследвания период в рамките на прегледа, когато разходите на промишлеността на Съюза са се увеличили поради увеличението на цените на суровините и енергията, промишлеността на Съюза не е била в състояние да увеличи цените до необходимите равнища поради дъмпинговия внос от тези две държави.

(238) В коментарите си след окончателното разгласяване CCCMC изрази твърдението, че промишлеността на Съюза не е претърпяла съществена вреда през разглеждания период. В това отношение CCCMC първо заяви, че макроикономическите показатели показват като цяло положителни тенденции. Освен това CCCMC заяви, че микроикономическите данни са погрешни вследствие на така наречения процес на самостоятелен подбор, описан в съображение 41, което е довело до неправилен анализ на вредата. Според CCCMC за допълване на данните от включените в извадката производители от Съюза е трябвало да се използват алтернативни източници на данни, като например проучвания на промишлеността или статистически данни за производството. CCCMC заяви, че „положителните“ макроикономически резултати на цялата промишленост на Съюза са в противоречие с общите отрицателни микроикономически показатели, получени от включените в извадката производители от Съюза.

(239) Целта на оценката на вредата е да се определи дали съществената вреда е продължила, и ако това е така, дали тази вреда е била причинена от вноса от Китай. Както е посочено в съображение 237, Комисията установи, че установената съществена вреда е причинена от дъмпингов внос от Турция и Индия в контекста на неблагоприятни пазарни условия. Тази вреда беше видна от цялостната оценка на показателите за вредата, но най-вече от микропоказателите. Отхвърлянето на доводите на Комисията относно образуването на представителна извадка, както е посочено в съображение 45, е приложимо и за това твърдение. Както беше отбелязано по-горе, CCCMC не предостави доказателства в подкрепа на твърдението си, че констатациите за вредата са резултат от непредставителна извадка. Поради това Комисията беше убедена, че констатацията ѝ за съществена вреда е обоснована и поради това отхвърли аргументите на CCCMC в това отношение.

(240) С оглед на изложеното по-горе, Комисията стигна до заключението, че през разглеждания период промишлеността на Съюза е понесла съществена вреда, но тя не е била причинена от вноса от Китай по смисъла на член 3, параграф 5 от основния регламент.

6. **ВЕРОЯТНОСТ ЗА ПОВТОРНО ВЪЗНИКВАНЕ НА ВРЕДА**

(241) Тъй като Комисията установи, че съществената вреда, понесена от промишлеността на Съюза през разследвания период в рамките на прегледа, не е била причинена от китайския внос, който е бил под равнищата *de minimis*, тя направи оценка дали има вероятност за повторно възникване на вредата, ако се допусне срокът на действие на мерките да изтече.

(242) За да бъде установена вероятността за повторно възникване на вредата, причинявана от китайския внос, бяха анализирани следните елементи: производственият капацитет и свободният капацитет в Китай, привлекателността на пазара на Съюза, включително наличието на антидъмпингови или изравнителни мерки по отношение на керамичните плочки в други трети държави, поведението на китайските производители износители на пазарите на трети държави и въздействието върху състоянието на Съюза. При анализа бяха взети предвид увеличението в потреблението в Съюза и рентабилността на промишлеността на Съюза през разглеждания период.

6.1. **Производствен капацитет и свободен капацитет в Китай**

(243) КНР е най-големият производител на керамични плочки в света. На нея се пада повече от половината от общото световно производство. Въз основа на данните, предоставени от СЕТ и в Доклада за китайската керамика за 2022 г., изчисленият общ производствен капацитет за 2021/2022 г. е бил над 9 милиарда m^2 плочки (вж. съображения 76 и 77). В тези съображения също така се разяснява, че наличният свободен капацитет в КНР е бил около 2,5—3,5 милиарда m^2. Като се има предвид, че производството на Съюза през РПП е било около 1,25 милиарда m^2, а потреблението на керамични плочки е било само около 850 милиона m^2 през същия период, става ясно, че китайският свободен капацитет е бил над три пъти по-голям от потреблението на Съюза през РПП.

(244) Както е посочено в съображения 76—79, намаляването на производството и капацитета на китайската промишленост през годините, предхождащи РПП, и причините за този спад нямат реално значение с оглед на останалия голям капацитет и свободен капацитет през РПП. В действителност в Доклада за китайската керамика за 2022 г. се описва как капацитетът е останал висок поради ускореното темпо на обновяване на оборудването.

(245) Освен това китайските производители са продължили да изнасят големи количества керамични плочки. През РПП, въпреки неотдавнашното намаляване на капацитета и въпреки съществуването на мерки за търговска защита в много от големите икономики (както е разяснено в раздел 4.3), китайският износ на керамични плочки се е оценявал на 4,9 милиарда евро ([73]) и е възлизал на около 581 милиона m^2. Това означава, че на китайските производители се падат над 25 % от износа в световен мащаб, и ясно доказва факта, че износът е продължил да играе основна роля в китайското планиране на производството.

6.2. **Привлекателност на пазара на Съюза**

(246) Пазарът на Съюза за керамични плочки, който възлиза на 850 милиона m^2, е един от най-големите пазари в света. Освен това, както е посочено в таблица 2 по-горе, потреблението на Съюза на разглеждания продукт е нараснало с 5 % между 2019 г. и разследвания период в рамките на прегледа. Това показва, че потреблението на Съюза остава значително и че пазарът на Съюза остава привлекателен поради големия му размер.

(247) Преди налагането на мерките от 2007 г. до 2010 г. китайският внос е представлявал средно около 65 милиона m^2 годишно. В допълнение към мерките, наложени върху китайския внос, които са предмет на настоящия преглед, бяха наложени антидъмпингови мерки върху вноса на керамични плочки от КНР от много други трети държави, както е обяснено в съображение 173, което още повече затруднява китайските производители износители да изнасят на тези пазари и допълнително увеличава привлекателността на пазара на Съюза, към който може да бъде пренасочен техният износ.

6.2.1. *Поведение на китайските производители износители на пазарите на трети държави*

(248) Друг важен фактор, който показва привлекателността на пазара на Съюза, е цената на разглеждания продукт, продаван от китайските производители износители на пазарите на трети държави. През разследвания период в рамките на прегледа средната експортна цена на китайските производители износители за пазарите на трети държави е била 6,82 USD на m^2 през 2021 г. и 8,54 USD на m^2 през 2022 г., както е обяснено в съображение 84. Това е еквивалентно на около 7 EUR на m^2 в разследвания период в рамките на прегледа. Средната цена на промишлеността на Съюза през разследвания период в рамките на прегледа е била 10,04 EUR на m^2, както е показано в таблица 9 по-горе. Поради това е ясно, че въз основа на цените китайските производители износители биха счели пазара на Съюза за привлекателна дестинация за продажбите си, в случай че се допусне срокът на действие на мерките да изтече.

6.3. **Въздействие върху състоянието на промишлеността на Съюза**

(249) Като се има предвид големият свободен капацитет в КНР и привлекателността на пазара на Съюза, има вероятност значителни количества керамични плочки на ниски цени да бъдат на разположение за продажба/пренасочване към Съюза вече в краткосрочен план, ако се допусне срокът на действие на мерките да изтече.

([73]) Източник — Атлас на световната търговия и Доклад за китайската керамика за 2022 г.

(250) По отношение на обемите свободният капацитет на китайските производители е много голям и пазарът на Съюза (особено при сценарий без антидъмпингови мита) би бил много привлекателен за тях. От консервативна гледна точка е вероятно връщане към ситуацията от 2007—2010 г., т.е. преди първоначалното налагане на антидъмпинговите мерки, което означава, че поне 65 милиона m^2 ще се върнат на пазара на Съюза. Този обем би представлявал близо 8 % от размера на пазара на Съюза през РПП.

(251) Този обем би оказал силно въздействие върху пазара на Съюза, тъй като техните цени вероятно биха били много по-ниски от цените на промишлеността на Съюза (в съответствие с настоящите цени на износа за трети пазари). Очакваният голям обем дъмпингов китайски внос ще окаже значителен натиск за намаляване на цените (от всички източници) на пазара на Съюза.

(252) Освен това цените на енергията и разходите за суровини са се увеличили значително през РПП, както е видно от таблица 9. През 2022 г. тези разходи се повишиха допълнително поради енергийната криза след началото на агресивната война на Русия срещу Украйна през февруари 2022 г.

(253) С оглед на тези съображения, има вероятност китайският дъмпингов внос да принуди производителите на керамични плочки от Съюза да намалят цените, което ще доведе до намаляване на обема на производството и продажбите и до загуба на пазарен дял. Това неизбежно би означавало допълнителен спад на рентабилността в сравнение с РПП, която вече е била отрицателна. Поради големите допълнителни предизвикателства, пред които е изправена промишлеността през 2022 г. и 2023 г. до момента, подобно развитие ще застраши бъдещето на големи части от нея.

(254) По време на разследването СССМС анализира показателите за вредата, както и обема, пазарния дял и цените на китайския внос, които са налични в искането за преглед и в досието. СССМС стигна до заключението, че няма вероятност китайският внос да причини повторно възникване на вредата.

(255) Както е посочено по-горе, в този анализ няма сравнение между капацитета и свободния капацитет на китайските производители през РПП и размера на пазара на Съюза. В анализа на СССМС няма сравнение между китайските експортни цени за трети държави и тези на пазара на Съюза, нито оценка на привлекателността на пазара на Съюза. Поради това Комисията отхвърли този анализ.

(256) СССМС също така заяви, че практиката на СТО по разрешаването на спорове изисква от разследващите органи да обосновават констатациите си за вероятността за повторно възникване на вредата на „положителни доказателства“. Освен това СССМС посочи, че стандартът, който е трябвало да бъде спазен, е, че повторното възникване на вредата е „вероятно“, а не „възможно“ или „правдоподобно“.

(257) Анализът на Комисията в съображения 243—253 убедително показва използването на положителни доказателства във връзка с производствения капацитет и свободния капацитет в Китай, обемите и цените на китайския внос на пазара на Съюза и на пазарите на трети държави, привлекателността на пазара на Съюза и вероятното въздействие върху промишлеността на Съюза. Освен това анализът отговаря убедително на стандарта за „вероятност“, предвиден както в основния регламент, така и в Антидъмпинговото споразумение на СТО. Поради това доводите на СССМС бяха отхвърлени.

(258) В коментарите си след окончателното разгласяване СССМС заяви, че подходът на Комисията за оценка на вероятността за повторно възникване на вредата потенциално води до неограничено удължаване на мерките в нарушение на член 11 от Антидъмпинговото споразумение на СТО и приложимата практика на СТО по разрешаването на спорове. СССМС заяви също така, че в своя анализ на вероятността за вреда Комисията не е предоставила положителни доказателства, че китайският внос ще причини вреда на промишлеността на Съюза, ако антидъмпинговите мерки бъдат отменени. Освен това СССМС изрази твърдението, че анализът на привлекателността на пазара на Съюза е бил неточен, тъй като несправедливо е сравнявал китайските керамични плочки, предназначени предимно за масовия традиционен пазар, с цените, наложени от известните италиански или испански марки.

(259) Както е обяснено в съображение 257, анализът на Комисията отговаряше убедително на приложимия правен стандарт съгласно основния регламент и Антидъмпинговото споразумение и се основаваше на положителни доказателства. Оценката включваше анализ на свободния капацитет в Китай и на продажните цени за пазарите на трети държави през РПП при липсата на значителни количества продажби в Съюза. Съответните констатации в това отношение се основават на положителни доказателства, събрани по време на разследването, и са от естество, което може да се промени с времето. Поради това Комисията изрази несъгласие, че използваната методология неизбежно води до удължаване на мерките и че разследването не се основава на положителни доказателства. Освен това сравнението на Комисията на китайските цени за пазарите на трети държави и цените на промишлеността на ЕС се

основава на наличната информация в рамките на разследването. Липсата на съдействие от страна на повечето китайски производители и производители износители означаваше, че видовете керамични плочки, произвеждани в Китай и предлагани за продажба на пазара на Съюза, можеше да бъдат установени единствено с помощта на статистически източници за налични факти. Поради това Комисията отхвърли тези доводи.

(260) Въз основа на гореизложените съображения Комисията стигна до заключението, че отмяната на мерките най-вероятно ще доведе до повторно възникване на вреда за промишлеността на Съюза.

7. **Интерес на Съюза**

7.1. **Предварителни бележки**

(261) В съответствие с член 21 от основния регламент Комисията проучи дали запазването на съществуващите мерки по отношение на КНР би било в противоречие с интереса на Съюза като цяло. Интересът на Съюза бе определен въз основа на оценка на всички различни засегнати интереси, в това число тези на промишлеността на Съюза, на вносителите и на ползвателите.

7.2. **Интерес на промишлеността на Съюза**

(262) Беше установено, че промишлеността на Съюза е понесла съществена вреда през разследвания период в рамките на прегледа. Беше установено обаче, че вредата е била причинена от внос от Турция и Индия. Освен това Комисията установи, че ако се допусне срокът на действие на мерките срещу КНР да изтече, е вероятно вредата, причинена от китайския внос, да възникне повторно, тъй като промишлеността на Съюза би била изложена на дъмпинговия внос от КНР, който е вероятно да бъде извършван в големи количества и да оказва съществен натиск върху цените. В резултат на това има вероятност икономическото състояние на промишлеността на Съюза да се влоши значително по описаните по-горе причини (вж. съображения 243—260). От друга страна, запазването на мерките би осигурило повече сигурност на пазара и би дало възможност на промишлеността на Съюза да се върне към положителното си икономическо състояние и същевременно да работи в условията на справедлив и конкурентен пазар.

(263) Както е посочено в таблица 8, през разглеждания период промишлеността на Съюза е имала около 55 000 наети лица на база ЕПРВ. Въпреки че тази значителна работна сила е била разпръсната в целия Съюз, съществуват големи клъстери от производители в района на Кастельон в Испания и някои области на Италия. Тези клъстери са основна част от местните икономики.

(264) На тази основа Комисията стигна до заключението, че запазването на мерките би било в интерес на промишлеността на Съюза.

7.3. **Интерес на вносителите**

(265) На етапа на започване на процедурата бе установен контакт с над хиляда известни вносители. Нито едно от тези дружества не се отзова в процеса на изготвяне на извадката или за да изрази становището си относно това дали следва да се допусне срокът на действие на мерките да изтече.

(266) В първоначалното разследване Комисията стигна до заключението, че налагането на мерките няма да има значително въздействие върху дейността на вносителите, тъй като те могат, наред с другото, да преминат към други източници на доставка. Комисията отбеляза, че действително през РПП и докато пазарният дял на вноса от КНР е намалял до по-малко от 1 %, вносът от държави, различни от КНР, е достигнал пазарен дял от почти 12 % (вж. таблица 5), в сравнение с 5,3 % през разследвания период в рамките на първоначалното разследване ([74]). Следва да се отбележи, че върху по-голямата част от вноса от Турция и Индия са били наложени антидъмпингови мерки от февруари 2023 г., което им дава възможност да продължат да навлизат на пазара на Съюза на справедливи цени. Освен това все още съществуват други източници на доставка, като например ОАЕ, Украйна и Египет. Нищо друго в досието не подсказва, че заключението, до което Комисията е стигнала по-рано, е било невалидно.

([74]) Вж. съображение 78 от Регламент (ЕС) № 258/2011 на Комисията от 16 март 2011 г. за налагане на временно антидъмпингово мито върху вноса на керамични плочки с произход от Китайската народна република (ОВ L 70, 17.3.2011 г., стр. 5).

7.4. **Интерес на ползвателите и потребителите**

(267) С около 200 ползватели беше установен контакт през началния етап на разследването. Въпреки това нито един ползвател или сдружение на ползватели не се отзова да изрази становището си. В рамките на първоначалната процедура Комисията изчисли въздействието от мерките върху крайните потребители и стигна до заключението, че въздействието под формата на увеличаване на разходите на m^2 е ограничено и се равнява на по-малко от 0,5 EUR/m^2. В същото време средното годишно потребление е било около 2,2 m^2 на глава от населението в Съюза. Средното въздействие върху потребителите съответно е било 1,1 EUR/m^2 на глава от населението в Съюза. По същите причини като изложените в съображения 182—184 от Регламент за изпълнение (ЕО) № 917/2011 то бе счетено за незначително. Освен това в първоначалното разследване Комисията анализира и въздействието на мерките върху вносителите, ползвателите и доставчиците, които биха могли да понесат допълнителни разходи или да се изправят пред липсата на доставки поради налагането на мерките. Бе направено заключението, че налагането на мерките не е оказало значително въздействие върху дейността им.

(268) Според CCCMC евтиният китайски внос е бил необходим на пазара на Съюза, за да се подпомогнат потребителите в Съюза. CCCMC заяви, че потребителите в Съюза получават ползи от евтиния китайски внос, който им помага да се справят с нарастващата инфлация и енергийната криза.

(269) Проблемите с по-високите цени на енергията и инфлацията обаче не могат да бъдат решени чрез премахване на антидъмпинговите мерки върху вноса на разглеждания продукт, тъй като разходите на потребителите за керамични плочки са представлявали незначителна част от бюджетите им. Освен това, както е обяснено в раздел 7.2, ако евтиният китайски внос бъде допуснат повторно на пазара на Съюза, това ще има значително отрицателно въздействие върху икономиката на Съюза.

(270) Поради това коментарите на CCCME относно интереса на Съюза бяха отхвърлени.

7.5. **Претегляне на интересите и отчитане на всичките им аспекти**

(271) При претеглянето на конкуриращите се интереси и отчитането на всичките им аспекти Комисията обърна специално внимание на необходимостта от отстраняване на нарушаващите търговията последици от вредоносния дъмпинг и от възстановяване на реалната конкуренция. Въпреки че продължаването на мерките би осигурило защита на важен промишлен отрасъл на Съюза, включително на много малки и средни предприятия, срещу вероятното повторно възникване на вредата, от липсата на съдействие от страна на вносителите и ползвателите може да се заключи, че продължаването на мерките не би оказало несъразмерно голямо отрицателно въздействие върху тях.

7.6. **Заключение относно интереса на Съюза**

(272) Въз основа на изложеното по-горе Комисията стигна до заключението, че не са налице основателни причини да се смята, че запазването на мерките по отношение на вноса на керамични плочки с произход от КНР не е в интерес на Съюза.

8. **АНТИДЪМПИНГОВИ МЕРКИ**

(273) Въз основа на направените от Комисията заключения относно вероятността за повторно възникване на дъмпинга, вероятността за повторно възникване на вредата и относно интереса на Съюза антидъмпинговите мерки по отношение на керамичните плочки от Китайската народна република следва да бъдат запазени.

(274) За да се сведат до минимум рисковете от заобикаляне, породени от разликата в митническите ставки, са необходими специални мерки, за да се гарантира прилагането на индивидуалните антидъмпингови мита. Дружествата с индивидуални антидъмпингови мита трябва да представят на митническите органи на държавите членки валидна търговска фактура. Фактурата трябва да отговаря на изискванията, посочени в член 1, параграф 3 от настоящия регламент. Вносът, който не е придружен от такава фактура, следва да се облага с антидъмпинговото мито, приложимо за „всички други дружества“.

(275) При все че представянето на тази фактура е необходимо за целите на прилагането от митническите органи на държавите членки на индивидуалните ставки на антидъмпинговото мито за вноса, то не е единственият аспект, който тези органи трябва да вземат предвид. Действително, дори ако е представена фактура, отговаряща на всички изисквания, посочени в член 1, параграф 3 от настоящия регламент, митническите органи на държавите членки трябва да извършват обичайните си проверки и може, както във всички други случаи, да изискват допълнителни документи (транспортни документи и др.), за да се провери точността на данните в декларацията и да се гарантира, че е обосновано последващото прилагане на по-ниската ставка на митото в съответствие с митническите разпоредби.

(276) Ако износът на някое от дружествата, които се ползват от по-ниски индивидуални митнически ставки, се увеличи значително по обем след налагането на съответните мерки, може да се счете, че това увеличение на обема представлява само по себе си промяна в схемите на търговия, която се дължи на налагането на мерките по смисъла на член 13, параграф 1 от основния регламент. При такива обстоятелства и при положение че са изпълнени съответните условия, може да бъде започнато разследване във връзка със заобикаляне на мерките. При това разследване може, наред с другото, да бъде разгледана необходимостта от премахване на индивидуалната(ите) митническа(и) ставка(и) и от последващо въвеждане на мито за цялата държава.

(277) Посочените в настоящия регламент индивидуални ставки на антидъмпинговото мито за отделни дружества са приложими изключително за вноса на продукта, предмет на прегледа, с произход от Китайската народна република и произведен от посочените правни субекти. Вносът на продукта, предмет на прегледа, произведен от всяко друго дружество, което не е изрично посочено в постановителната част на настоящия регламент, включително от субекти, свързани с изрично посочените, следва да се облага с митническата ставка, приложима за „всички други дружества“. Индивидуалните ставки на антидъмпинговите мита не следва да се прилагат за този внос.

(278) Дружество може да поиска прилагането на тези индивидуални ставки на антидъмпинговото мито, ако впоследствие промени наименованието на правния си субект. Искането трябва да бъде адресирано до Комисията ([75]). То трябва да съдържа цялата съответна информация, която позволява да се докаже, че промяната не засяга правото на дружеството да се ползва от приложимата за него ставка на митото. Ако промяната на наименованието на дружеството не засяга правото му да се ползва от приложимата за него ставка на митото, в *Официален вестник на Европейския съюз* ще се публикува регламент, с който се съобщава за промяната на наименованието.

(279) Износител или производител, който не е изнасял разглеждания продукт за Съюза през периода, използван за определяне на равнището на митото, приложимо понастоящем за неговия износ, може да поиска от Комисията спрямо него да бъде приложена ставката на антидъмпинговото мито за оказалите съдействие дружества, които не са включени в извадката. Комисията следва да уважи такова искане, при условие че са изпълнени три условия. Новият производител износител ще трябва да докаже, че: i) не е изнасял разглеждания продукт за Съюза през периода, използван за определяне на равнището на митото, приложимо за неговия износ; ii) не е свързан с дружество, което е извършвало такъв износ и за което следователно се прилагат антидъмпинговите мита; и iii) е изнасял разглеждания продукт впоследствие или е поел неотменимо договорно задължение да извърши такъв износ в значителни количества.

(280) С оглед на член 109 от Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046 на Европейския парламент и на Съвета ([76]), когато дадена сума трябва да бъде възстановена вследствие на решение на Съда на Европейския съюз, лихвата, която трябва да бъде платена, следва да съответства на лихвения процент, прилаган от Европейската централна банка за нейните основни операции по рефинансиране и публикуван в серия C на *Официален вестник на Европейския съюз* на първия календарен ден на всеки месец.

(281) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на комитета, създаден съгласно член 15, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2016/1036,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. Налага се окончателно антидъмпингово мито върху вноса на лакирани/емайлирани и нелакирани/неемайлирани плочки и плочи за настилане или облицоване, от керамика; лакирани/емайлирани и нелакирани/неемайлирани кубчета, парчета и подобни артикули за мозайки, дори върху подложка, от керамика, понастоящем класирани в код по ХС 6907 и с произход от Китайската народна република.

([75]) European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate G, Rue de la Loi 170, 1040 Brussels, Белгия.

([76]) Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юли 2018 г. за финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза, за изменение на регламенти (ЕС) № 1296/2013, (ЕС) № 1301/2013, (ЕС) № 1303/2013, (ЕС) № 1304/2013, (ЕС) № 1309/2013, (ЕС) № 1316/2013, (ЕС) № 223/2014 и (ЕС) № 283/2014 и на Решение № 541/2014/ЕС и за отмяна на Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 (ОВ L 193, 30.7.2018 г., стр. 1).

2. Ставките на окончателното антидъмпингово мито, приложими към нетната цена франко границата на Съюза, преди обмитяване, на продукта, описан в параграф 1 и произвеждан от изброените по-долу дружества, са, както следва:

Държава	Дружество	Антидъмпингово мито	Допълнителен код по ТАРИК
Китайска народна република	Dongguan City Wonderful Ceramics Industrial Park Co., Ltd; Guangdong Jiamei Ceramics Co., Ltd	32,0 %	B938
Китайска народна република	Qingyuan Gani Ceramics Co. Ltd; Foshan Gani Ceramics Co. Ltd	13,9 %	B939
Китайска народна република	Guangdong Xinruncheng Ceramics Co. Ltd.	29,3 %	B009
Китайска народна република	Shandong Yadi Ceramics Co Ltd	36,5 %	B010
Китайска народна република	Други оказали съдействие дружества, изброени в приложението	30,6 %	
Китайска народна република	Всички други дружества	69,7 %	B999

3. Индивидуалните митнически ставки, определени за дружествата, посочени в параграф 2, се прилагат при представяне пред митническите органи на държавите членки на валидна търговска фактура, върху която фигурира декларация с дата и подпис на служител на издалия фактурата субект, който посочва името и длъжността си, като текстът на декларацията се съставя по следния образец: „Аз, долуподписаният(ата), удостоверявам, че (обемът) (продукт, предмет на прегледа), продаван за износ за Европейския съюз и обхванат от настоящата фактура, е произведен от (наименование и адрес на дружеството) (допълнителен код по ТАРИК) в [засегнатата държава]. Декларирам, че предоставената в настоящата фактура информация е пълна и вярна“. Ако не бъде представена такава фактура, се прилага митото, приложимо за всички други дружества.

4. Член 1, параграф 2 може да бъде изменен, за да се добавят нови производители износители от Китайската народна република и за тях да се прилага съответната среднопретеглена ставка на антидъмпинговото мито за оказалите съдействие дружества, които не са включени в извадката. Новият производител износител представя доказателства, че:

а) не е изнасял стоките, описани в член 1, параграф 1, с произход от Китайската народна република през периода от 1 април 2009 г. до 31 март 2010 г.(„първоначалния разследван период“);

б) не е свързан с износител или производител, за когото се прилагат мерките, наложени с настоящия регламент, и който е оказал или би могъл да е оказал съдействие при разследването, довело до налагането на митото; и

в) действително е изнасял продукта, предмет на прегледа, с произход от засегнатата държава, или е поел неотменимо договорно задължение да изнесе значително количество за Съюза след края на първоначалния разследван период.

5. В случаите, когато стоките са били повредени преди допускането им за свободно обращение и следователно действително платената или подлежащата на плащане цена е пропорционално разпределена за определяне на митническата стойност в съответствие с член 131, параграф 2 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2447 на Комисията ([77]), определената по-горе минимална цена на вноса се намалява с процент, съответстващ на пропорционалното разпределение на действително платената или подлежащата на плащане цена. Така дължимото мито е равно на разликата между намалената минимална цена на вноса и намалената нетна цена франко границата на Съюза преди митническо оформяне.

([77]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2447 на Комисията от 24 ноември 2015 г. за определяне на подробни правила за прилагането на някои разпоредби на Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Митнически кодекс на Съюза (ОВ L 343, 29.12.2015 г., стр. 558).

6. Освен ако е предвидено друго, се прилагат действащите разпоредби в областта на митата.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 12 февруари 2024 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN

ПРИЛОЖЕНИЕ

Оказали съдействие китайски производители:

Наименование	Допълнителен код по ТАРИК
Dongguan He Mei Ceramics Co. Ltd	B132
Dongpeng Ceramic (Qingyuan) Co. Ltd	B133
Eagle Brand Ceramics Industrial (Heyuan) Co. Ltd	B134
Enping City Huachang Ceramic Co. Ltd	B135
Enping Huiying Ceramics Industry Co. Ltd	B136
Enping Yungo Ceramic Co. Ltd	B137
Foshan Aoling Jinggong Ceramics Co. Ltd	B138
Foshan Bailifeng Building Materials Co. Ltd	B139
Foshan Bragi Ceramic Co. Ltd	B140
Foshan City Fangyuan Ceramic Co. Ltd	B141
Foshan Gaoming Shuncheng Ceramic Co. Ltd	B142
Foshan Gaoming Yaju Ceramics Co. Ltd	B143
Foshan Guanzhu Ceramics Co. Ltd	B144
Foshan Huashengchang Ceramic Co. Ltd	B145
Foshan Jiajun Ceramics Co. Ltd	B146
Foshan Mingzhao Technology Development Co. Ltd	B147
Foshan Nanhai Jingye Ceramics Co. Ltd	B148
Foshan Nanhai Shengdige Decoration Material Co. Ltd	B149
Foshan Nanhai Xiaotang Jinzun Border Factory Co. Ltd	B150
Foshan Nanhai Yonghong Ceramic Co. Ltd	B151
Foshan Oceanland Ceramics Co. Ltd	B152
Foshan Oceano Ceramics Co. Ltd	B153
Foshan Sanshui Hongyuan Ceramics Enterprise Co. Ltd	B154
Foshan Sanshui Huiwanjia Ceramics Co. Ltd	B155
Foshan Sanshui New Pearl Construction Ceramics Industrial Co. Ltd	B156
Foshan Shiwan Eagle Brand Ceramic Co. Ltd	B157
Foshan Shiwan Yulong Ceramics Co. Ltd	B158
Foshan Summit Ceramics Co. Ltd	B159
Foshan Tidiy Ceramics Co. Ltd	B160
Foshan VIGORBOOM Ceramic Co. Ltd	B161

Foshan Xingtai Ceramics Co. Ltd	B162
Foshan Zhuyangyang Ceramics Co. Ltd	B163
Fujian Fuzhou Zhongxin Ceramics Co. Ltd	B164
Fujian Jinjiang Lianxing Building Material Co. Ltd	B165
Fujian Minqing Jiali Ceramics Co. Ltd	B166
Fujian Minqing Ruimei Ceramics Co. Ltd	B167
Fujian Minqing Shuangxing Ceramics Co. Ltd	B168
Gaoyao Yushan Ceramics Industry Co. Ltd	B169
Guangdong Bode Fine Building Materials Co. Ltd	B170
Guangdong Foshan Redpearl Building Material Co. Ltd	B171
Guangdong Gold Medal Ceramics Co. Ltd	B172
Guangdong Grifine Ceramics Co. Ltd	B173
Guangdong Homeway Ceramics Industry Co. Ltd	B174
Guangdong Huiya Ceramics Co. Ltd	B175
Guangdong Juimsi Ceramics Co. Ltd	B176
Guangdong Kaiping Tilee's Building Materials Co. Ltd	B177
Guangdong Kingdom Ceramics Co. Ltd	B178
Guangdong Monalisa Ceramics Co. Ltd	B179
Guangdong New Zhong Yuan Ceramics Co. Ltd Shunde Yuezhong Branch	B180
Guangdong Ouya Ceramics Co. Ltd	B181
Guangdong Overland Ceramics Co. Ltd	B182
Guangdong Qianghui (QHTC) Ceramics Co. Ltd	B183
Guangdong Sihui Kedi Ceramics Co. Ltd	B184
Guangdong Summit Ceramics Co. Ltd	B185
Guangdong Tianbi Ceramics Co. Ltd	B186
Guangdong Winto Ceramics Co. Ltd	B187
Guangdong Xinghui Ceramics Group Co. Ltd	B188
Guangning County Oudian Art Ceramic Co. Ltd	B189
Guangzhou Cowin Ceramics Co. Ltd	B190
Hangzhou Nabel Ceramics Co. Ltd	B191
Hangzhou Nabel Group Co. Ltd	B192

Hangzhou Venice Ceramics Co. Ltd	B193
Heyuan Becarry Ceramics Co. Ltd	B194
Guangdong Luxury Micro-crystal stone Technology Co., Ltd	B195
Hitom Ceramics Co. Ltd	B196
Huiyang Kingtile Ceramics Co. Ltd	B197
Jiangxi Ouya Ceramics Co. Ltd	B198
Jingdezhen Tidiy Ceramics Co. Ltd	B199
Kim Hin Ceramics (Shanghai) Co. Ltd	B200
Lixian Xinpeng Ceramic Co. Ltd	B201
Louis Valentino (Inner Mongolia) Ceramic Co. Ltd	B202
Louvrenike (Foshan) Ceramics Co. Ltd	B203
Nabel Ceramics (Jiujiang City) Co. Ltd	B204
Ordos Xinghui Ceramics Co. Ltd	B205
Qingdao Diya Ceramics Co. Ltd	B206
Qingyuan Guanxingwang Ceramics Co. Ltd	B207
Qingyuan Oudian Art Ceramic Co. Ltd	B208
Qingyuan Ouya Ceramics Co. Ltd	B209
RAK (Gaoyao) Ceramics Co. Ltd	B210
Shandong ASA Ceramic Co. Ltd	B211
Shandong Dongpeng Ceramic Co. Ltd	B212
Shandong Jialiya Ceramic Co. Ltd	B213
Shanghai CIMIC Holdings Co., Ltd	B214
Sinyih Ceramic (China) Co. Ltd	B215
Sinyih Ceramic (Penglai) Co. Ltd	B216
Southern Building Materials and Sanitary Co. Ltd of Qingyuan	B217
Tangshan Huida Ceramic Group Co. Ltd	B218
Tangshan Huida Ceramic Group Huiquin Co. Ltd	B219
Tegaote Ceramics Co. Ltd	B220
Tianjin Honghui Creative Technology Co., Ltd	B221
Topbro Ceramics Co. Ltd	B222

Xingning Christ Craftworks Co. Ltd	B223
Zhao Qing City Shenghui Ceramics Co. Ltd	B224
Zhaoqing Jin Ouya Ceramics Company Limited	B225
Zhaoqing Zhongheng Ceramics Co. Ltd	B226
Zibo Hualiansheng Ceramics Co. Ltd	B227
Zibo Huaruinuo Ceramics Co. Ltd	B228
Shandong Tongyi Ceramics Co. Ltd	B229
Onna Ceramic Industries (China) Co., Ltd	B293
Everstone Industry (Qingdao) Co., Ltd	B998
Zhuhai Xuri Ceramics Co., Ltd	C505